

# Los culto de dulia, protodulia, hiperdulia y latria en Gipuzkoa (1ª Parte)

ANTXON AGUIRRE SORONDO\*

## RESUMEN

Bajo el título de **EL CULTO DE DULIA, HIPERDULIA Y LATRIA EN GIPUZKOA**, se efectúa un análisis de la religiosidad popular en esta provincia, estudiándola desde varios puntos de vista. Por una parte viendo a qué santos, santas, ángeles, y a qué advocaciones de Vírgenes y Cristos se les da o ha dado culto y qué se pide a cada uno de ellos (salud, protección, novio, etc.). Se describe qué tradiciones están unidas a la construcción de dichos templos. Se analiza la densidad de las ermitas de Gipuzkoa por zonas, terminando el trabajo con el estudio de las primeras manifestaciones cristianas en la provincia, aportando algunas conclusiones al respecto.

**EL CULTO DE DULIA, HIPERDULIA Y LATRIA EN GIPUZKOA**, izenburupean, probintzia honetako herritarren jainkozaletasuna aztertzen da. Azterketa hau ikuspuntu ezberdinetan oinarrituta egiten da, gainera. Batetik, begiratuta ea zein santu, santa, aingeru eta Kristo eta Ama Birginak gurtzeko erabiltzen diren edo erabili izan diren deiturak, eta bakoitzari zer eskatzen zaion (osasuna, babesia, senargaia...). Templuak eraikitzeke zein tradizio jarraitu den. Gipuzkoako ermiten dentsitatea neurtzen da, zonaldeka. Lana amaitzeko, probintziako kristauen lehenengo aitordenak aztertzen dira, eta honen inguruko ondorioak ere ematen dira.

Sous le titre: **LE CULTE DE DULIE, HYPERDULIE ET LATRIE EN GIPUZKOA**, nous faisons une analyse de la religiosité populaire dans cette région, tout en l'étudiant sous divers points de vue. D'une part à quels

---

\* *Obra realizada con una ayuda de Eusko Ikaskuntza /Sociedad de Estudios Vascos.*

saints, saintes, anges et à quels patronages de vierges, christs on donne, ou on a donné culte, et ce que l'on demande à chacun d'eux (santé, protection, fiancé, etc.). Nous décrivons quelles traditions sont unies à la construction de ces temples. Nous analysons la densité des chapelles de Gipuzkoa par zones, et nous terminons avec l'étude des premières manifestations chrétiennes de la province, en y apportant quelques conclusions à cet égard.

## ÍNDICE

### INTRODUCCIÓN

### CAP.1: SANTORAL

#### 1.1. SANTOS

SAN ADRIÁN  
 SAN AGUSTÍN  
 SAN ANDRÉS  
 SAN ANTOLIN  
 SAN ANTONIO ABAD O SAN  
 ANTÓN  
 SAN ANTONIO DE PADUA  
 SAN BARTOLOMÉ  
 SAN BERNABÉ  
 SAN BERNARDO  
 SAN BLAS  
 SAN CIPRIANO  
 SAN COLOMÁN  
 SAN CRISTÓBAL  
 SAN ELÍAS  
 SAN EMETERIO Y SAN CELE-  
 DONIO  
 SAN ESTEBAN PROTOMARTIR  
 SAN FABIÁN  
 SAN FAUSTO  
 SAN FELIPE  
 SAN FELIPE NERI  
 SAN FERMÍN  
 SAN FRANCISCO DE ASÍS  
 SAN FRANCISCO JAVIER  
 SAN GABRIEL Y SANTA  
 GEMMA  
 SAN GREGORIO MAGNO  
 SAN IGNACIO DE LOYOLA  
 SAN ISIDRO LABRADOR

SAN JACOBO  
 SAN JERÓNIMO  
 SAN JORGE  
 SAN JOSÉ  
 SAN JOSÉ OBRERO  
 SAN JUAN ANTE PORTAM  
 LATINAM  
 SAN JUAN BAUTISTA  
 SAN JUAN BOSCO  
 SAN JUAN EVANGELISTA  
 SAN JUAN DE LETRAN  
 SAN JULIÁN  
 SAN LORENZO  
 SAN LUCAS EVANGELISTA  
 SAN LUIS GONZAGA  
 SAN MARCIAL  
 SAN MARCOS EVANGELISTA  
 SAN MARTÍN DE LOINAZ  
 SAN MARTIN DE TOURS  
 SAN MATEO EVANGELISTA  
 SAN MILLÁN  
 SAN NICOLÁS DE BARI  
 SAN PABLO  
 SAN PEDRO APÓSTOL  
 SAN PEDRO GONZÁLEZ  
 TELMO  
 SAN PELAYO  
 SAN PÍO X  
 SAN PRUDENCIO  
 SANTOS REYES  
 SAN ROMÁN  
 SAN ROQUE  
 SANTIAGO EL MAYOR  
 SANTIAGO EL MENOR  
 SAN SATURNINO

SAN SEBASTIÁN  
SANTO TOMAS  
SAN TORCUATO DE ERZILLA  
SAN VALERO  
SAN VICENTE  
SAN VICENTE DE PAÚL  
SAN VICENTE FERRER

## 1.2. SANTAS

SANTA ÁGUEDA  
SANTA ANA  
SANTA APOLONIA  
SANTA BÁRBARA  
SANTA CATALINA  
SANTA CLARA  
SANTA COLUMBA  
SANTA ELENA  
SANTA ENGRACIA  
SANTA EULALIA  
SANTA INÉS  
SANTA LEOCADIA  
SANTA LUCÍA  
SANTA MARGARITA  
SANTA MARÍA MAGDALENA  
SANTA MARINA  
SANTA MARTA  
SANTA TERESA

## 1.3. ÁNGELES

SANTO ÁNGEL DE LA GUARDA  
SAN MIGUEL  
SAN MIGUEL DEL ARALAR  
SAN RAFAEL

## 1.4. NUESTRA SEÑORA

CORONACIÓN DE Nª. Sª.  
NUESTRA SEÑORA  
Nª. Sª. DE LA ANTIGUA  
Nª. Sª. DE LA ANUNCIACIÓN  
Nª. Sª. DE LA ASUNCIÓN  
Nª. Sª. DE BELÉN  
Nª. Sª. DEL CARMEN

Nª. Sª. DE CATANIA  
Nª. Sª. DE LA CONCEPCIÓN  
Nª. Sª. DE LA CONSOLACIÓN  
Nª. Sª. DE LA ESPERANZA  
Nª. Sª. DE FÁTIMA  
Nª. Sª. DE GRACIA  
Nª. Sª. DE GUADALUPE  
Nª. Sª. DE LORETO  
Nª. Sª. DE MONTSERRAT  
Nª. Sª. DE LA NATIVIDAD  
Nª. Sª. DE LAS NIEVES  
Nª. Sª. DEL PILAR  
Nª. Sª. DE LA PIEDAD  
Nª. Sª. DE LOS REMEDIOS  
Nª. Sª. DEL ROSARIO  
Nª. Sª. DEL SAGRARIO  
Nª. Sª. DEL SOCORRO  
Nª. Sª. DE LA SOLEDAD  
Nª. Sª. DE LA VISITACIÓN  
Nª. Sª. REINA DE LOS MARES  
SAGRADO CORAZÓN DE  
MARIA  
SANTA MARÍA  
SANTA MARÍA AUXILIADORA  
SANTA MARÍA LA REAL  
SANTA MARÍA REINA  
ADVOCACIONES LOCALES DE  
Nª. Sª.

## 1.5. CRISTO

BUEN PASTOR  
SANTA CRUZ  
JESÚS CRUCIFICADO  
CRISTO DEL CALVARIO  
JESÚS DE NAZARET  
CORPUS CHRISTI  
CRISTO DEL SOCORRO  
CRISTO REDENTOR  
SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
SANTO CRISTO  
LA ASCENSIÓN DE NUESTRO  
SEÑOR  
SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
SAN SALVADOR (advocación  
popular de Cristo Resucitado)

## 1.6. OTROS

SAGRADA FAMILIA  
SANTA FE  
SANCTI SPIRITUS  
LA SANTÍSIMA TRINIDAD

## SÍNTESIS Y COMENTARIOS

(2ª Parte, se publicará en el  
n.º siguiente)

### CAP. 2: LAS ERMITAS POR LUGAR DE UBICACIÓN

COMENTARIOS

### CAP. 3: SU CONSTRUCCIÓN

LA PRESENCIA DE LOS  
GENTILES  
EL MUNDO DE LOS ROMANOS  
EL LUGAR  
APARICIONES  
a) De la Virgen o los Santos  
b) Las imágenes  
LAS CUEVAS  
COMENTARIOS

### CAP. 4: LA PROTECCIÓN

#### 4.1. NIÑOS

1.- EL HABLA  
2.- CONTRA LOS QUE LLORAN  
O SUFREN MALES DEL  
SUEÑO  
3.- APARATO DIGESTIVO  
4.- APARATO LOCOMOTOR  
5.- APARATO URINARIO  
6.- LA BOCA  
7.- PROTECCIÓN

#### 4.2. ADULTOS

1.- APARATO RESPIRATORIO  
2.- APARATO DIGESTIVO  
3.- OÍDOS  
4.- VISTA  
5.- FERTILIDAD, PARTO Y  
PUERPERIO  
6.- PIEL  
7.- BOCA  
8.- CEFALEAS  
9.- SISTEMA ENDOCRINO  
10.- OTRAS

#### 4.3. ANIMALES

1.- PROTECCIÓN  
2.- REPRODUCCIÓN  
3.- ENFERMOS

#### 4.4. VEGETALES

#### 4.5. OTROS

#### 4.6. HOSPITALES

COMENTARIOS

### CAP. 5: DATACIONES

HASTA EL SIGLO X  
SIGLO XI  
SIGLO XII  
SIGLO XIII  
SIGLO XIV  
FECHAS POSTERIORES  
COMENTARIOS

### EPILOGO

### BIBLIOGRAFIA

## INTRODUCCIÓN

Esteban de Garibay en su *Compendio Historial de España*<sup>1</sup>, publicado por primera vez en 1571 al hablar de las características de los guipuzcoanos decía:

“Son amigos de conservar nobleza y ser bien nacidos y de defender sus preeminencias, y privilegios generales y particulares, como buenos republicos, celadores del bien universal, dando en esto diversas veces notables evidencias, bien necesarias. Sobre todo Catholicos Christianos y muy religiosos, sin que jamas aya sucedido desta nacion ningun dogmatista, ni sectarios, y devotos y de grande concurso y frecuencia en los officios divinos y misericordiosos con los defuntos, haciendo por sus animas grandes y continuas ofrendas y sacrificios, en lo qual distribuyen mucha hacienda. No menos caritativos con los mendigantes, por que sin los hospitales generales de los pueblos, no ay caseria principal, y de alguna sustancia, donde no ay dos o tres camas perpetuamente dedicadas para los pobres, que acudieren a pedir limosna, si quisieren descansar de noche. Los templos tienen en general buenos, de hermosas fabricas de cantería, y aunque muchos dellos por causa de los patronos legos, tienen pocas primicias, o ningunas: pero los feligreses usando de largueza, no ay lugar, aunque no passe de veynte vecinos, o sea dende abaxo, que no tenga Iglesia de cantería, que en otras partes en pueblos de muchos vezinos, se contentarian della. Tienen los templos muchos ministros, especialmente donde ay patronos, porque los hombres principales desta tierra, y aún los otros, aunque por ventura falta, no dexaran de dos o tres hijos que Dios les diere, de dedicar al mesmo uno, hazien-dole sacerdote o religioso, y a veces todos ellos, o a los mas, de lo qual, y de serles proventos eclesiasticos patrimoniales, resulta aver muchos sacerdotes por la bondad de Dios”.

El cambio cultural que se está produciendo en la sociedad moderna aboca a la transformación de todo un mundo conceptual que ha sido predominante durante siglos. En estas últimas décadas, tradiciones, costumbres, ritos, ideas e incluso creencias que hasta ayer eran constitutivas de nuestra sociedad, se mutan en nuevas formas que, como consecuencia inmediata, arrinconan a los testigos del ayer y todo su mundo creencial está a punto de desaparecer con ellos.

---

(1) Garibay, Esteban de (1628). *Compendio Historial de las Chronicas y Universal Historia de Todos los Reynos de España, donde se escriven las vidas de los Reyes de Castilla y León*. Sebastián de Cormellas. Barcelona. Libro XV. Cap. XV. Fol. 50. Reedición facsímil de la Editorial Gerardo Uña. Lejona (Bizkaia). 1988. p. 342-343.

De esto hemos sido testigos en los diez años de investigación que dedicamos al tema y que culminó con la publicación por parte de la Fundación Barandiarán en el año 2000 de nuestra obra ERMITAS DE GIPUZKOA. En ella, a modo de fichas, recogimos las características principales de cada una de las 552 ermitas que han existido en Gipuzkoa.

Pero quedaba por dar respuesta a una serie de preguntas, como por ejemplo: ¿A qué santos se da culto en Gipuzkoa? ¿Cómo se distribuyen en la provincia? ¿Cuándo aparece el culto a cada santo, en qué época? ¿Qué se le pide, qué cura? ¿Cuándo, en qué fechas, aparecen los testimonios del culto cristiano en Gipuzkoa?.

Hemos querido analizar el culto de dulía (el que se da a los santos y los ángeles), protodulía (a San José), hiperdulía (a la Virgen como Madre de Dios), y de latría (a Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo) en Gipuzkoa, usando para ello diversas fuentes a nuestro alcance: etnográficas (encuestas), documentales (archivos) y bibliográficas (publicaciones).

Por último, y antes de iniciar nuestra exposición, deseamos advertir que lo que aquí presentamos es un acercamiento al tema, un avance de datos que esperamos con el tiempo completar y que brindamos a otros investigadores como material para sus trabajos.

No hemos estudiado otras manifestaciones de las ermitas y los templos como su papel social, las rogativas, peregrinaciones, misiones, otros milagros (Ezkioga y otros), etc. que dejamos para posteriores ocasiones.

Añadimos en algunos casos los dichos en euskera recogidos por Resurrección María de Azkue en su obra *Eukalerrriaren yakintza* y sus propias traducciones y grafías y los del refranero castellano.

Anotaremos asimismo que citamos indistintamente los templos y ermitas que existen o existieran.

En el cristianismo ha sido tradicional dar a las personas nombres de santos, al objeto de que estos fueran sus protectores o valedores. Igual se hizo con los oficios. Indicamos aquí de cuáles de éstos son patronos los santos que recibieron culto en nuestra provincia, pero advirtiendo que un oficio puede tener varios santos patronos y un santo ser patrón de varios oficios. Por otra parte veremos que hay oficios hoy casi obsoletos como bastero, por ejemplo, y en cambio se está estudiando quién será el patrón de los internautas. Se habla de San Isidoro de Sevilla, pero también de Santa Rita de Casia o San Bernardino de Sena.

Dada la longitud de la presente obra publicamos en esta ocasión la primera parte (Cap. 1). El resto se publicará en el primer número del próximo año.

## **CAP. 1: SANTORAL**

### **1.1. SANTOS**

Iniciaremos nuestro estudio por los santos, los varones.

#### **SAN ADRIÁN**

San Adrián nació en Constantinopla, siendo su padre el César Probo. Se trasladó a Nicomedia, donde por orden del emperador Licinio fue preso y atormentado de diversas formas hasta que se le decapitó en dicha ciudad. Su fiesta se celebra el 26 de agosto.

Tiene dedicadas 4 ermitas, en: Aretxabaleta, Bergara, Elgeta (compartiendo la titularidad con San Antonio) y en la Parzonería de Alzania.

- Un altar a él dedicado en la ermita de San Pedro de Eibar.
- Imágenes suyas existen en la ermita de San Pedro de Elgoibar y en la de Santa Engracia de Zestoa (y, en todos los casos, también en las ermitas de su advocación).

El dato más antiguo de este santo en Gipuzkoa lo tenemos en un documento referente a la ermita de San Adrián de la Parzonería, fechado en 1290.

#### **SAN AGUSTÍN**

Uno de los cuatro grandes doctores de la Iglesia latina. Fue obispo de Hipona (África) y murió en el 431. Su fiesta se celebra el 28 de agosto.

Es patrón de los tipógrafos y teólogos.

En Zaitegi junto a Murgia (Álava) se decía en euskera:

#### **San Agustín, larrak bustin**

San Agustín, las eras arcilla (refiriéndose al estado de los campos en la fecha de su fiesta).

En Gorozika (Bizkaia) se decía:

**Txilin txilin, San Agustín: kuartilu bete txakolin.**

Dilín, dilín, San Agustín: un cuartillo de chacolí.

Parroquias en Eibar, Errenteria y Aizpurutxu (Azkoitia).

Convento (Agustinas Ermitañas) en Garagartza (Mendaro) y Hernani. También tenemos una comunidad de Agustinas en Arrasate, en el convento de N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. de la Misericordia.

Con 2 ermitas, en: Legazpia y Mutriku.

- Una imagen en la ermita de N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. de Ergiña de Arrasate.
- Un cuadro en la de Sta. Cruz de Itsasondo y otro en la de Sta. Marina de Legorreta.

Datos desde el siglo XVI.

## SAN ANDRÉS

Hermano de San Pedro, de oficio pescador y apóstol de Cristo. Según la tradición cristiana murió crucificado en una cruz en aspa. Su fiesta: el 30 de noviembre.

Es patrón de pescadores y pescateros. Se le invoca en los casos de esterilidad.

Se decía en el Roncal:

**San Andres, txerria askan trabes.**

San Andrés, el cerdo tendido en el dornajo. Se consideraba signo de penuria a los que sacrificaban el cerdo antes de la fiesta de este santo (30 noviembre).

En Lekeitio (Bizkaia) se decía:

**San Andres, lau kopauan lau tremes, bosgarrena saman trabes.**

San Andrés, en cuatro bocados cuatro camuñas, la quinta atravesada en la garganta.

En Navarra se dice:

**Bendito mes que entra por Todos los Santos y sale por San Andrés.**

Parroquias en: Elosua (Bergara), antes ermita, Astigarribia (Mutriku), Eibar, Ormaiztegi y Berrobi.

Con 12 ermitas, en: Beasain, Bergara (tres), Eskoriatza (dos), Getaria, Idiazabal, Oñati (dos), Segura y Soraluze.

- Imágenes en las ermitas de: San Pedro (Elgoibar), San Miguel (Legorreta), La Ascensión (Oñati) y San Bartolomé de Zegama.
- Relieves en los retablos de San Pedro (Aia) y La Ascensión (Oñati).
- Relieve en el púlpito de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).
- Reliquia en la de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Kiskitza (Itsaso).

Las citas más antiguas son: la de la parroquia de Astigarribia en 1080, la parroquia de Eibar en 1267, la de Ormaiztegi en 1350 y en la misma fecha la de Berrobi. En la ermita de Segura, en 1374 se funda una Cofradía de su nombre.

A pedir a la imagen de San Andrés de Soraluze acudían las madres con niños que empezaban a tartamudear.

## SAN ANTOLÍN

Según la leyenda fue hijo de un príncipe galo y discípulo de San Dionisio. Evangelizador de la Galia Narbonense y primer obispo de Pamiers (Francia). Muy venerado en Castilla. En Palencia se le da culto desde el siglo X. Su fiesta es el 2 de septiembre.

También de Lekeitio (Bizkaia) tenemos el refrán:

**San Antolin, nekez etorri ta yoan arin.**

San Antolín, viene tarde y se va pronto (refiriéndose al 2 de septiembre).

Cuatro ermitas, en: Antzuola, Arrasate, Bergara y Elgoibar.

- Imágenes en la ermita de San Martín (Bergara) y en San Roque (Soraluze).

Los datos más antiguos son del siglo XV, en la de Arrasate.

## SAN ANTONIO ABAD O SAN ANTÓN

Abad y guía espiritual de las comunidades de Egipto. Murió en edad avanzada hacia el 250. Su fiesta: 17 de enero.

Santo protector de los animales, y la vez de los lecheros, tocineros, arrieros, acemileros, trajineros, cepilleros, carniceros (resulta curioso que sea patrón del animal y de quien tiene por misión descuartizarle).

Se le invocaba contra el demonio, el peligro del fuego, las quemaduras, enfermedades de la piel y los herpéticos.

Tres refranes dedicados a este santo recogió Azkue. En Amorebieta (Bizkaia):

**Kortan daukagu txal bat, azurra ta azala. Aita San Antoniok loditu dagiale.**

Tenemos en la cuadra un ternero, hueso y piel. Que San Antonio le engorde.

Dos más en Lekeitio (B):

**San Anton, besigu zarra al monton.**

San Antón, el besugo viejo al montón.

**San Antonio, San Antonio, txarria gaixo danean. San Antonio, eztau ñok esaten odolostea yaten danean.**

¡San Antonio!, ¡San Antonio!, cuando el cerdo está enfermo. Nadie invoca a San Antonio cuando se come morcilla.

En Navarra se decía:

**San Antón huevos a montón.**

**San Antón gallinita pon.**

Once ermitas a su nombre, en: Aretxabaleta, Arrasate, Berastegi, Bergara, Elgeta, Elgoibar, Getaria, Irun, Leintz-Gatzaga, Oiartzun y Oñati.

- Altar en la ermita de Santa Cruz (Andoain).
- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola), San Antonio de Padua (Azkoitia), St<sup>a</sup>. Catalina (San Sebastián), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Asunción (Eibar), San Miguel Goikoa (Errezil), St<sup>a</sup>. Columba (Eskoriatza), San Prudencio (Lazkao), San Jerónimo (Erretería), San Esteban (Soraluze), San Esteban (Usurbil), y San Bartolomé (Zegama).

A la ermita de San Antón de Bergara acuden para la bendición de velas, que se encienden como súplica o petición cuando algún animal enferma, hay un peligro (temporales, epidemias, etc.) o el parto de algún animal en la casa. Acudían pastores de toda la zona, incluso venidos de las cercanas Álava y Bizkaia.

Las dataciones más antiguas son del siglo XV en las ermitas de Arrasate, Bergara y Oñati.

San Antonio Abad, también llamado San Antón, es el protector de los animales y patrón de lecheros, arrieros, acemileros, trajineros y cepilleros, al que se invoca para la curación de las afecciones en la piel y las quemaduras. Su festividad se declaraba de asueto para los animales: algunos de ellos eran conducidos engalanados y con cencerros nuevos hasta la puerta de la parroquia para ser bendecidos, y a los restantes se les daba a ingerir los granos y agua bendecidos en la misa mayor. Cuando se comían torrijas se decía: “**San Antón, da cueros al lechón que éstos ya comidos son**”; y antes de que una mujer diera a luz: “**Si sale con barbas, San Antón, y si no, la Purísima Concepción**”, para indicar que no importaba cuál fuera el sexo del bebé.

### SAN ANTONIO DE PADUA

Franciscano portugués y afamado predicador. Murió en Padua en el 1231 a los 36 años de edad. Su fiesta: 13 junio.

Es patrón de arrieros, acemileros, trajineros, pobres, “cubridores de tejados” y albañiles. Se le pide contra el hambre y cuando se pierde algo.

En Donibane-Garazi (Baja Navarra) se decía:

**Gauza galdua edireiteko, har San Antonio ararteko.**

Para hallar objeto perdido, sea San Antonio el valido.

Y también:

**Mirakulu nahi bada, San Antoniori egin galda.**

Si se quiere milagro, a San Antonio reclamarlo.

El refranero castellano dice:

**San Antonio da novio, San José matrimonio.**

Parroquia en Ereñozu (Hernani).

Once ermitas, en: Azkoitia, Bergara, Deba, Elgeta, Errezil, Eskoriatza, Hernani, Leintz-Gatzaga, Mendaro, Oiartzun, y Urretxu.

- Retablo lateral en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Piedad (Zumarraga).
- Imagen en las ermitas: St<sup>a</sup>. Bárbara (Altzo), San Isidro (Azkoitia), San Nicolás (Deba), Santo Ángel (San Sebastián), San Pedro (Elgoibar), San Miguel (Elgoibar), San Isidro (Errezil), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Gracia (Hondarribia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Guadalupe (Hondarribia), San Juan de Letrán (Itsasondo), San

Juan (Lazkao), San Nicolás (Mutriku), San José (Oñati), Santo Cristo (Pasaia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Ezozia (Soraluze), St<sup>a</sup>. Bárbara (Urretxu), San Martín (Zestoa), San Miguel (Zizurkil) y St<sup>a</sup>. Engracia (Zumarraga).

- Cuadro de San Antonio de Padua en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Lucía (Azpeitia), San Adrián (Elgeta), San Roque (Elgoibar), San Andrés (Oñati) y San Pedro (Oñati).

La cita más antigua de este Santo la tenemos en la fundación del Convento de Sasiola (Deba) en 1503.

Los vecinos solicitaban a San Antonio su intercesión cuando perdían algo.

En la fiesta de San Antonio de Padua, acudían las mozas a sus templos a pedir novio, de aquí los versos: “San Antonio bendito / ramo de flores, / a las descoloridas / danos colores”.

## SAN BARTOLOMÉ

Apóstol que según la tradición evangelizó la India, Mesopotamia y Armenia, en donde fue desollado vivo y decapitado. Su fiesta: 24 de agosto.

Es patrón de carniceros, curtidores, peleteros, encuadernadores (recuérdese que antaño las encuadernaciones se hacían con piel), traperos y basteros.

Parroquias en: Bidania (Bidegoian), Elgoibar, Itsaso, Amezketa, Ibarra y Oikia (Zumaia).

Convento en San Sebastián trasladado en 1849 a Astigarraga.

Nueve ermitas, en: Antzuola, Bergara, Eskoriatza, Hondarribia, Ibarra, Oñati (dos), Ordizia, y Zegama.

- Existían imágenes de San Bartolomé en las ermitas de: Santa Marina (Arrasate), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Soledad (Beizama), San Millán (Bergara), San Isidro (Oñati) y San Sebastián (Zarautz).

El historiador Irigoyen señalaba que Alfonso X el Sabio fundó Villafranca en 1256 alrededor de su iglesia (hoy ermita) de San Bartolomé. La tradición oral también dice que fue la primitiva parroquia de Ordizia y que tenía cementerio. La parroquia de San Bartolomé de Olaso de Elgoibar se cita en 1267, la de Bidania en 1350, en 1390 la de Amezketa y en fechas posteriores las demás.

A la ermita de San Bartolomé de Zegama acudían las madres con hijos tardos en empezar a hablar, o con desarreglos en el sueño. Para curarlos, si eran pequeños, se les subía al altar mientras la madre rezaba un Padre Nuestro.

A la Ermita de San Bartolomé situada en su villa de Albéniz (hoy convertida en vivienda) en la provincia de Álava, hasta hace unos cien años solían peregrinar desde Zegama las madres con sus hijos para pedir al santo contra “los malos sueños”. El trayecto lo realizaban sobre mulos, llevando a los infantes dentro de cestos, a través del túnel de San Adrián.

### **SAN BERNABÉ**

Discípulo de Cristo, fue compañero de San Pablo en su primer viaje. Según la tradición fue atormentado con fuego y posteriormente decapitado. Su fiesta: 11 de junio.

Dice el refranero castellano:

**San Bernabé, dijo el sol, aquí estaré y de aquí no pasaré.**

Recuérdese que su festividad es el 11 de junio, próximo al solsticio de vernal.

Ermita en San Eskoriatza, datada ya en el siglo XVII.

- Imágenes en las ermitas de San Marcial (Antzuola) y San Roque (Elgoibar).

La gente de Leintz-Gatzaga acudía masivamente a la romería en la cercana Ermita de San Bernabé de Nanclares (Álava).

### **SAN BERNARDO**

San Bernardo de Mentón, sacerdote de Aosta (Italia), predicó a los suizos y fundó dos monasterios para hospedar a los que se extraviaban por los Alpes. Murió en 1008. Su fiesta: 15 de junio.

Patrón de los escaladores, alpinistas y esquiadores, de aquí que se llamen “perros de San Bernardo” a los que se utilizan para localizar a montañeros perdidos.

Ermita en San Sebastián.

- Imágenes en las ermitas de San Pedro González (Zumaia) y en la de N<sup>ra</sup>. S<sup>a</sup>. de Errenaga (Parzonería de Enirio-Aralar).

## SAN BLAS

Fue obispo de Sabaste (Armenia) y martirizado a principios del siglo IV, bajo el dominio de Diocleciano. Su fiesta, el 3 de febrero.

Es patrón de cardadores de lana, picapedreros y yeseros. Se le pide ante los peligros de vientos huracanados, lobos, y males de garganta.

El refranero castellano decía:

**Candelaria a dos, San Blas a tres, adivina qué mes es.**

Y a los que tosían se les decía:

**San Blas, aboga ésta y ven por más.**

Ocho ermitas, en: Antzuola, Aretxabaleta, Bergara, Elgeta, Getaria, Mutriku, Tolosa, y Zerain.

- Altar en las ermitas de: San Josepe (Arrasate), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Piedad (Zumarraga) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga).



Xabier Obeso

San Blas. ELGETA.

- Imágenes en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Águeda (Antzuola), San Lorenzo (Aretxabaleta), San Isidro (Azkoitia), San Martín (Bergara) y San Esteban (Usurbil).
- Pinturas en la ermita de San Roque (Elgoibar) y la Trinidad (Mendaro).
- Vidriera en la ermita de San Marcial (Irun).

Las citas más antiguas de estas ermitas las tenemos en el siglo XVI.

Para la protección contra los catarros se ofrecía una vela y se rezaba a San Blas.

En la ermita de San Blas de Elgeta los fieles acudían a pedir la curación de los males de garganta. El cura, después de la misa, colocaba un par de velas ya bendecidas en forma de “V” en la garganta y rezaba unas oraciones propias del ritual. Esto dejó de hacerse hacia 1989.

En sus ermitas se bendecían semillas, como la “baba beltza” (haba negra) y “garixa” (trigo), que eran sembradas junto con otras no santificadas.

A la ermita de San Blas de Tolosa los fieles asistían con panes rodeados de cordones para su bendición: luego se comía el pan y la cinta se colocaba al cuello para preservar la garganta de todo mal (unos lo llevaban durante meses, otros durante nueve días o novenario). Igualmente se vendían medallitas del santo y libritos con la novena, que aún se celebra. En 1941 los PP. sacramentinos de Tolosa publicaron un devocionario dedicado a este santo.

Por San Blas los fieles iban a misa para bendecir agua, alimentos y granos. El agua se daba a beber a los miembros de la familia y a los animales, y se guardaba para bendecir los campos y verter en las piletas de los dormitorios. Cuando el pan se incorporó a la dieta cotidiana (a finales del siglo pasado) empezaron a llevarse a bendecir panes enriquecidos con manteca, miel o huevos, rosquillas, “sobados”, en el Goiherri unos panes con pimienta negra triturada llamados “piper-opillas”, o los típicos “sanblases” de las comarcas del Alto y Bajo Deba: pasteles de bizcocho bañados con clara de huevo batida y azúcar, y últimamente adornados con el nombre del santo escrito con chocolate.

Porque curó a un niño agonizante por culpa de una espina clavada en la traquea, es San Blas patrón de los otorrinolaringólogos y protector contra las afecciones de la garganta. Es conocido el refrán castellano: **“Dice San Blas a la espina: vete de la garganta, o sube o baja”**. Asimismo, a quien se atraganta se le propinan unos golpes en la espalda mientras se invoca: **“San Blas, adelante o atrás”**. La cinta con que se ataban las rosquillas y alimentos bendecidos en esta fecha servía luego para colgar del cuello y proteger así la garganta durante todo el año.

## SAN CIPRIANO

Fue profesor de retórica en África, luego sacerdote y posteriormente obispo de Cartago. Escritor. Su defensa de la fe le llevó al martirio en el 258. Celébrase su fiesta el 16 de septiembre.

Ermita en Tolosa.

## SAN COLOMÁN

Aparece en algunos documentos como San Columbano. Como San Colomán no consta en el santoral, pero sí como San Columbano o San Colombano, nacido en Leinster (Irlanda) hacia el 540. Fue monje en Bangor, de donde pasó a las Galias en el 590, fundando el monasterio de Luxeuil. Su regla, más severa que la benedictina, tuvo mucho éxito naciendo bajo ella otros monasterios como los de Remiremont, Jumieges, Saint-Omer, Fontaines en Francia, en Suiza en el lago de Constanza y en Italia en Bobbio. Murió en esta última ciudad en el 615. Su fiesta se celebra el 21 de noviembre.

Ermita en Bergara.

Datada en el siglo XVI.

## SAN CRISTÓBAL

Mártir en Licia (Asia Menor). Su nombre viene de *Christoforus*: que lleva a Cristo. Según la leyenda murió aseteado en la persecución de Decio a mediados del siglo III. Celébrase su fiesta el 25 de julio.

Es patrón de automovilistas, chóferes, transportistas, armeros, bataneros, fruteros, taberneros y hosteleros. Se le pide contra las pestes y enfermedades contagiosas y por los moribundos.

Parroquia en Larrino (Aretxabaleta).

Cinco ermitas, en: Aizarnazabal, Arrasate, Bergara, Oñati y Zumarraga.

- Altar en la ermita del Santo Cristo de Bonanza (Pasajes de San Juan).
- Imagen de San Cristóbal en la ermita de San Lorenzo (Aretxabaleta) y Santa Catalina (San Sebastián).
- Santutxus en Oñati y Zumaia.

La datación más antigua que tenemos es del siglo XV.

La gente acude a las ermitas de este santo cuando tiene problemas en los oídos: se retira un poco de aceite de la lámpara de la ermita para instilarlo en el miembro enfermo, y ponen aceite nuevo en su sustitución. No abandonan la ermita sin rezar y encender una vela.

## SAN ELÍAS

Profeta cuya historia y profecías se citan en el *Libro de los Reyes*. Se dice que no murió sino que fue llevado al cielo en un carro de fuego (año 880 a.C.). Su fiesta se celebra el 20 de julio.

Ermita en Oñati, datada desde el siglo XVI.

*Aita* Barandiarán recogió una curiosa leyenda que decía que San Elías, San Julián y San Andrés, tres santos hermanos, un buen día se enfadaron y decidieron vivir por separado: San Elías se refugió en la cueva de su nombre en Oñati, y San Julián en un lugar donde luego se construyó la ermita de su advocación

Las mujeres que desean tener familia todavía vienen a bañarse con el agua que se acumula en una pila labrada en la piedra junto a su ermita en Oñati. Para ello se introducen en el agua hasta la cintura —lo que llaman “berau” (ablandarse)—, o bien, más púdicamente, se mojan el cuerpo por medio de un paño. Barandiarán conoció otra modalidad consistente en mojar dentro del *aska* ropas de niño y luego aplicarlas sobre el cuerpo de la joven. En una de nuestras visitas del año 1991 supimos que acababa de fecundar una chica que había realizado el rito.

## SAN EMETERIO Y SAN CELEDONIO

Ambos hijos del centurión San Marcelo, fueron militares muy condecorados, siendo martirizados en Calahorra, en la persecución de Diocleciano, hacia el año 303. Su fiesta: el 3 de marzo.

**San Medarrez uria? berrogoi egunez uria.**

¿Lluvia por San Emeterio? En cuarenta días lluvia (piénsese que su fiesta es el 3 de marzo).

La parroquia actual de Osintxu (Bergara) dedicada a estos santos fue en origen ermita.



Xabier Obeso

San Emeterio y San Celedonio. SORALUZE.

En algunos pueblos a las ermitas de San Emeterio y San Celedonio se les llama también como ermitas de San Medel (santo que no figura en el santoral).

Cuatro ermitas, en: Azkoitia, Bergara (dos) y Soraluze.

- Imagen de San Emeterio en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Aizpe (Aia).

Las dataciones más antiguas que conocemos de estas ermitas nos las sitúan en el siglo XVI.

Muchos *baserritarras* acudían a la ermita de San Emeterio y San Celedonio de Azkoitia, a pedir protección para su ganado, encendiendo velas o encargando misas. También se pedía para la eliminación de las verrugas o *garixuek*: para ello se frotaba la verruga con una moneda que se dejaba de limosna.

## SAN ESTEBAN PROTOMÁRTIR

Díacono. Ejerció su ministerio en Jerusalén. Los judíos por envidia a sus muchas conversiones lo lapidaron en el año 33. Primer mártir cristiano. Su fiesta: 26 diciembre.

Es patrón de los sastres y los diáconos.

Recogidos en Derio y Elorrio (Bizkaia):

**Gabon, bonbon; Natibitate, ase ta bete; San Estebantxe, bestetan letxe.**

Nochebuena, abundancia; Navidad, hartarse y llenarse; San Estebanillo, como otras veces. (Y es que su fiesta es el 26 de diciembre, ya pasada la de Navidad).

Semejante al recogido en Mondragón que decía:

**Natibitate ase ta bete, San Estebantxe andik aurrera len letxe.**

Navidad, hartarse y llenarse; San Estebanillo, de allí en adelante como antes.

En Yatabe (B) recogió Azkue:

**San Estebantxu, lenerantsu.**

San Estebancito, casi como antes.

Resulta curioso cómo en los tres refranes, de tres puntos distintos, se cita a San Esteban en diminutivo.

Parroquias en: Udala (Arrasate), Arroa (Zestoa), Oiartzun, Larraul y Aia.

Diez ermitas, en: Andoain, Bergara, Eibar, Errezil, Gabiria, Idiazabal, Oñati, Soraluze, Tolosa, y Usurbil.

- Retablo en la ermita de St<sup>a</sup>. Águeda (Antzuola).
- Altar en la ermita de San Martín (San Sebastián).
- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Olas (Azpeitia), San Lorenzo (Elgoibar) y San Juan (Oiartzun).
- Pinturas en las ermitas de San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia), San Roque (Elgeta) y San Martín (Zumarraga).

Los datos más antiguos que tenemos son de la ermita de San Esteban de Tolosa, en que los estudios arqueológicos allí desarrollados han datado los restos de los muros de la propia ermita de entre mediados del siglo X y principios del XI, lo que confirma que este templo es el más antiguo testimonio de culto cristiano en Tolosa. Documentalmente datada en el XIV.

Madres de toda la zona acudían con sus hijos a la ermita de San Esteban de Bergara para curar las enfermedades de los oídos, donde instilaban una gota de aceite de la lámpara del altar. También se traían niños que lloraban por cualquier causa —para quitarles “el susto” (*sustua-kentzeko*)— y los tardos en hablar.

A la ermita de San Esteban de Errezil se llevaba a los niños que lloraban mucho y a los que tardaban en echar a andar. Se les ponía boca abajo, encima del altar, mientras sus madres rezaban unas oraciones. Luego colocaban una vela o dejaban una limosna.

También a la ermita de San Esteban de Oñati acudían las madres con niños tardos en echar a andar. Con el aceite de la lámpara de la ermita frotaban las piernas de los infantes y luego daban tres vueltas a unos ladrillos que a tal efecto hay en el suelo delante del altar.

Se pasaba por encima del altar de la ermita de San Esteban de Soraluze a los niños con problemas de flatulencias o “aires” (*aizea-itxi*), y luego se encendían velas y dejaban una limosna. Atraídas por su fama, venían madres con sus hijos desde localidades muy lejanas.

Para eliminar las verrugas (*katxak*), los devotos introducen una moneda en el aceite de la lámpara situada ante la Virgen de la ermita de San Esteban de Usurbil y con ella frotan las verrugas antes de dejarla como limosna en el cepillo.

Cuando un niño viene tardo en hablar, la madre moja un dedo en el aceite de la lámpara del altar de la ermita de San Esteban de Usurbil y con él hace la señal de la cruz en la lengua del niño. A continuación reza y deja una vela o limosna. Tiempo después, si la petición ha dado resultado, traen un litro de aceite en agradecimiento a la Virgen.

## **SAN FABIÁN**

Papa que empezó a gobernar la iglesia en el 236, siendo martirizado por el emperador Decio el 20 de enero del 250, fecha en la que la iglesia le conmemora.

Ermita en Segura, documentalmente datada en el siglo XVI.

- Imagen en la ermita de San Sebastián de Zarautz.

## **SAN FAUSTO**

Abad del celebre monasterio de Lerins (Francia) y posteriormente obispo de Riez. Nació en 396 y murió en 493. Su fiesta se celebra el 28 de septiembre.

En Bujanda (Alava) se da culto al cuerpo de San Fausto. Natural de Alguaire (Cataluña) pidió que tras su muerte su cadáver fuera colocado en una mula y en el lugar que parara se le enterrase. Así se hizo, la bestia ya cansada resbaló tres veces cerca de Bujanda, muriendo en el lugar. Allí se le levantó una iglesia y se da culto. Su fiesta se celebra el 14 de octubre.

Dos ermitas en: Bergara y Ormaiztegi.

- Imagen en la ermita de San Antonio Abad (Bergara).
- Pintura en la predela de St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga).

Los datos más antiguos son del siglo XV.

### **SAN FELIPE**

Uno de los primeros seguidores de Cristo. Apóstol evangelizador de la zona de Frigia. Se cree que murió crucificado. Su fiesta se celebra el 3 de mayo.

Recogido en Lekeitio (B):

**Maiatzaren lenari dagokoz Yakob eta Pilipe. Luzaro bizi danak asko lekuske.**

Al primero de mayo corresponde Jacob y Felipe. Quien vive largo tiempo, mucho podría ver.

En Hondarribia, existe una ermita que tuvo como título la de “Santo Cristo, San Felipe y San Jacobe” y otra en Oiartzun titulada como “Santo Cristo, San Felipe y Santiago”.

- Imagen en la ermita de St<sup>a</sup>. Catalina (Bergara) y St<sup>a</sup>. Catalina (San Sebastián).

Los datos documentales aparecen en el siglo XVI.

### **SAN FELIPE NERI**

Nació en Florencia, fundó la Congregación del Oratorio para el fomento de la oración. Murió en el 1595. Su fiesta se celebra el 26 de mayo.

- Pintura de San Felipe Neri en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga).

## **SAN FERMÍN**

Convertido por San Saturnino de Tolosa (Francia) y enviado a España, donde fue el primer obispo de Pamplona. Volvió a Francia siendo obispo de Amiens, muriendo martirizado en dicha ciudad en el siglo II. Su fiesta es el 7 de julio y el 25 de septiembre.

Es patrón de los toneleros.

Parroquia en Pasai Antxo, construida en 1913.

## **SAN FRANCISCO DE ASÍS**

Fundador de la Orden de Frailes Menores en Asís (Italia). Murió en el 126 a los 44 años. Se celebra su fiesta el 4 de octubre.

Es patrón de veterinarios, sastres y tapiceros.

Recogido en Gernika y Markina (Bizkaia):

### **San Francisco urriko, linoa iru orriko.**

Por San Francisco de octubre, el lino de tres hojas.

Parroquia en Hondarribia y en Usurbil.

Convento en Elgoibar, Hondarribia y Arrasate. Conventos de Franciscanos en San Sebastián y Tolosa.

Dos ermitas, en: Azkoitia y Usurbil.

- Retablo en la ermita de San Martín de Beasain.
- Imágenes en las ermitas de San Marcial (Bergara), San Juan (Tolosa) y en la ermita de San Esteban de Usurbil, donde hay dos imágenes de San Francisco de Asís.

La fecha más antigua la tenemos en el siglo XVI.

## **SAN FRANCISCO JAVIER**

Nació en el castillo de Javier en Navarra en 1506, siendo el sexto y último hijo de Juan de Jasó y Atondo y María de Azpilcueta y Aznárez Javier. Se hizo jesuita, muriendo en la isla de Sanción (Chang-Chuen) frente a Cantón en 1552.

Se le pide cuando hay temporales, peste y enfermedades contagiosas.

Patrono de las ikastolas.

Parroquia en Bidebieta (San Sebastián).

### **SAN GABRIEL Y SANTA GEMA**

San Gabriel Lalemant fue un misionero nacido en París en 1610. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1630. Llegó a Quebec en 1646 trabajando entre los hurones, siendo torturado una noche por los iroqueses. Fue canonizado en 1930. Su fiesta se celebra el 26 de septiembre.

Santa Gema Galgani, nació en Camigliano (Lucca) en 1878. Entra como religiosa pasionista, estigmatizada en 1899. Fue canonizada en 1940. Su fiesta se celebra el 11 de abril.

Parroquia en Irun.

### **SAN GREGORIO MAGNO**

Nació en Roma, fue el primer Papa de su nombre, siendo uno de los cuatro grandes doctores de la iglesia. Se celebra su fiesta el 12 de marzo.

Es patrón de estudiantes y cantores.

Parroquia en Ataun.

Seis ermitas, en: Albiztur, Ataun, Beasain, Itsasondo, Legazpia y Zumarraga.

- Retablo en la ermita de San Prudencio (Getaria).
- Bajorrelieve en retablo de St<sup>a</sup>. Cruz (Itsasondo).
- Imagen en la ermita de San Miguel (Zizurkil).

Aparecen en los documentos del siglo XVI.

Se peregrinaba a la Ermita de San Gregorio de Albiztur en demanda de curación contra los males de oído. Al efecto se aplicaba el aceite de la lámpara del Santísimo, y en compensación se reponía el líquido y se daba una limosna.

Al San Gregorio de la ermita de San Gregorio de Itsasondo se la tenía como intercesor en los problemas de lactancia de las madres y para curar la mastitis.

## **SAN IGNACIO DE LOYOLA**

Nació en Loyola (Gipuzkoa). Tras su vida militar se retira de ella y funda la Compañía de Jesús. Muere en Roma el 1556. Su fiesta el 31 de Julio. Patrón de Gipuzkoa y Bizkaia.

Es patrón de los que hacen ejercicios espirituales. Se le pide ante el peligro de lobos.

Parroquia en Gros (San Sebastián), inaugurada en 1897.

Cuatro ermitas, en: Azpeitia, Idiazabal, Soraluze y Zestoa.

- Retablo en la ermita de San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia) y en la de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Piedad (Zumarraga).
- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Aizpe (Aia), San Juan (Aia), St<sup>a</sup>. Marina (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte (Amezketeta), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Azpeitia), San Juan de Oñaz (Azpeitia), San Antonio de Sasiola (Deba), San Martín (San Sebastián), St<sup>a</sup>. Bárbara (Hernani), San Marcial (Irun), St<sup>a</sup>. Cristo (Lezo), San Sebastián (Segura), San Juan (Tolosa), San Esteban (Usurbil) y San Miguel (Zizurkil).
- Pinturas en las de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola), San Marcial (Bergara), San Antonio Abad (Bergara), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Oñati), San Emeterio y San Celedonio (Soraluze) y en N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritokieta (Zumaia).

Las dataciones más antiguas son del siglo XVII (hay que darse cuenta que San Ignacio fue canonizado en el año 1622). La ermita de San Ignacio de Soraluze se inauguró en 1957.

## **SAN ISIDRO LABRADOR**

Isidro fue labrador en Madrid. Esposo de Santa María de la Calzada. Murió en 1170. Su fiesta el 15 de mayo. Fue proclamado patrón de los labradores.

Se le pide en pro de buenas cosechas.

En Urnieta se decía:

**San Isidroren astea, atzea baiño aurea (artoa ereiteko) obea.**

La semana de San Isidro, la anterior mejor (para sembrar el maíz) que la siguiente.

Parroquia en Aratz-Erreka (Azpeitia), edificada en 1831.

Siete ermitas, en: Arrasate, Azkoitia, Errezil, Getaria, Mutriku, Oñati y Zumarraga.

- Retablos en las ermitas de San Miguel (Elgoibar) y Stº. Cristo (Urretxu).
- Altar en la de San Lorenzo (Elgoibar).
- Imágenes en las de: Stª. Cruz (Aduna), Nª. Sª. Aizpe (Aia), Stª. Marina (Albiztur), San Josepe (Arrasate), San Juan (Bergara), San Nicolás (Deba), Nª. Sª. de Arrate (Eibar), Stº. Angel (Eskoriatza), Stª. Lucía (Eskoriatza), Stª. Mª. Magdalena (Ezkio-Itsaso), Nª. Sª. de Gracia (Hondarribia), Nª. Sª. de Guadalupe (Hondarribia), Stº. Cristo (Errenteria), San Andrés (Soraluze), San Francisco de Asís (Usurbil), San Sebastián (Zarautz) y La Ascensión (Zestoa).
- Pinturas en las de San Salvador (Eibar) y San Blas (Zerain).

La abundancia de imágenes se justifica en la costumbre de celebrar los labradores su festividad con una misa y una procesión con su imagen.

Las dataciones son tardías, ya que corresponden las primeras al siglo XVIII. Conocemos fechas de fabricación de algunas ermitas dedicadas a este santo: 1729, 1780, 1841 y 1945.

## **SAN JACOBO**

San Jacobo, apodado “el Grande”, nació en Nisibina en el 270, fue ermitaño, siendo luego nombrado obispo de su ciudad. Asistió al Concilio de Nicea en 325, muriendo en su ciudad durante el asedio que tuvo por parte de Sapor II. Es considerado uno de los doctores de la iglesia por sus múltiples escritos. Ya en su tiempo se le llama “el Moisés de Mesopotamia”. Se celebra su fiesta el 15 de julio.

Ermita en Hondarribia datada en el siglo XVI.

## **SAN JERÓNIMO**

Sacerdote y consejero del Papa San Dámaso, pasó varios años en Belén dedicado al estudio de la Biblia que tradujo por encargo de los papas. Es Doctor de la Iglesia. Nació en el 340 y murió en el 420. Se celebra su fiesta el 30 de septiembre.

Es patrón de los librereros.

Ermitas en Mutriku y Errenteria.

- Capilla en la Iglesia Parroquial de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Manzano de Hondarribia.
- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Aizpe (Aia).

Las dataciones de las ermitas dedicadas a San Jerónimo son del siglo XVI.

A la ermita de San Jerónimo de Mutriku acudían los niños que sufrían *txi-txe* (enurisis), esto es de incontinencia urinaria. Para ello las madres dejaban velas, rezaban e incluso sacaban misas en la ermita.

## SAN JORGE

Caballero y mártir de principios del siglo IV en Nicomedia de Capadocia. Su fiesta: 23 de abril.

Es patrón de “guerreros, soldados, armeros, caballeros” y segadores. Se le pide como protector de las cosechas, sobre todo de las del trigo.

Se decía en Bizkaia:

**San Jurki, artoak ereiteko goizeti; San Markos, artoak ereinda balegoz.**

San Jorge, temprano para sembrar el maíz; San Marcos, si los maíces estuvieran sembrados. (Esto es, el 23 de abril festividad de San Jorge es pronto para sembrar el maíz, y para el 25 del mismo mes (San Marcos) tenían que estar sembrados. La cultura popular indicaba que la mejor fecha para sembrar el maíz era el 24 de abril).

Cinco ermitas en: Aretxabaleta, Arrasate, Eskoriatza (dos) y Oñati.

- Retablo en la ermita de Santa Lucía de Oñati.
- Imágenes en la ermita de San Sebastián (Alegia) y San Bartolomé (Eskoriatza).

Aparecen documentadas en el siglo XVI.

## SAN JOSÉ

Esposo de la Santísima Virgen. Por el evangelio sabemos que era artesano. Su fiesta: el 19 de marzo.

Es patrón de carpinteros, campaneros y de los ingenieros industriales. Se le pide por los agonizantes y moribundos.

Parroquia en Amara Berri (San Sebastián).

Convento de San José (Carmelitas Descalzas) en Zumaia.

Ocho ermitas, en: Azkoitia (dos), Arrasate, Belauntza, Bergara (dos), Deba, Oñati y Urnieta.

- Retablo en la ermita de San Juan (Tolosa).
- Altar en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola), San Gregorio (Ataun) y San Andrés (Bergara).
- Imágenes en las ermitas de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Aizpe (Aia), St<sup>a</sup>. Marina (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte (Amezketza), St<sup>a</sup>. Cruz (Asteasu), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Loinaz (Beasain), St<sup>a</sup>. Ana (Bergara), Santiago (Bergara), San Miguel (Bergara), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arrate (Eibar), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgeta), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar), San Miguel (Elgoibar), San Juan Bautista (Elgoibar), San Isidro (Errezil), St<sup>a</sup>. Marina (Gabiria), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Zikuñaga (Hernani), San Antonio de Padua (Hernani), Santiago (Hernani), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Gracia (Hondarribia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Guadalupe (Hondarribia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Montserrat (Hondarribia), San Juan de Leitrán (Itsasondo), San Juan (Legazpi), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), San Jerónimo (Mutriku), San Isidro (Mutriku), St<sup>a</sup>. Cruz (Oñati), San Pedro (Oñati), Sagrado Corazón (Oñati), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arantzazu (Oñati), Santo Cristo (Pasaia), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Errenteria), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Izaskun (Tolosa), San Luis Gonzaga (Tolosa), San Martín (Zestoa), San Miguel (Zizurkil), San Pedro (Zumaia) y St<sup>a</sup>. Engracia (Zumarraga).
- Cuadros en las ermitas de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Pilar (Ikaztegieta), San Miguel (Legazpi), Santa María (Leintz-Gatzaga), San Bartolomé (Ordizia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Eozia (Soraluze), San Esteban (Usurbil), San Juan (Zestoa), San Martín (Zumarraga) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritzaga (Parzonería de Enirio-Aralar).
- Santutxu en Errezil.

Las ermitas dedicadas a San José aparecen de forma tardía en Gipuzkoa, siendo construidas a partir del siglo XVII (1618, 1619, 1721, 1722, 1723, etc.).

En base a la experiencia natural se dice que por San José (19 de marzo) empieza a presentirse el inminente estallido de la primavera: “Al cuco, San José le da el habla y San Pedro (29 junio) se la quita”, sentencia el refranero, y en otro lugar: “Por San José los sapos se empiezan a ver”. Para muchas fami-

lias, el día de San José era el momento de la partida de los hombres en el inicio de una nueva campaña de tala y corte de madera en los montes, que les tenía alejados de casa hasta el mes de noviembre. En algunas comarcas navarras esta labor ocupaba a centenares de leñadores.

### **SAN JOSÉ ARTESANO**

Fue el Papa Pío XII quien instituyó en 1956 la advocación de San José Artesano para que se celebrara el 1º de mayo, fecha en la que se conmemoraba la fiesta del trabajo por los sindicatos.

La advocación de San José Artesano se popularizó luego como San José Obrero.

Parroquia en Urki (Eibar), Alza (San Sebastián), Iztieta (Errenteria), Hernani y Irun.

### **SAN JUAN ANTE PORTAM LATINAM**

Es patrón de oficinistas, copistas, encuadernadores, tipógrafos, impresores, notarios y viticultores.

Ermitas en Eskoriatza y Lazkao.

Las dataciones más antiguas que conocemos de esta advocación son del siglo XVII.

### **SAN JUAN BAUTISTA**

Primo de Jesús. Pasó su vida en el desierto y bautizó a Cristo. Fue decapitado por orden de Herodes hacia el año 30. Su fiesta se celebra el 24 de junio.

Es patrón de espaderos, leñadores y toneleros.

Es con mucho San Juan el santo que más refranes mereció. Siguiendo a Azkue tenemos:

**Yon done Yohaneren euriak ogia itotzen eta ardoa urtzen.**

Las lluvias de San Juan ahogan el trigo y aguan el vino.

Variante de Saraitzu (Baja Navarra) era:

**San Juanetako euriak kentzen du ogia eta ez du ematen ardoa.**

La lluvia de San Juan quita pan y no da vino.

En Baztán (N):

**San Juan, artoa ta ogia kanpoan.**

San Juan, maíz y trigo fuera.

En Lekeitio (B):

**San Juan, zelan etorri alan yoan.**

San Juan, según vienen así van.

En varios sitios de Bizkaia se decía:

**San Juan euli gabe, urtean ogi gabe.**

San Juan sin moscas, el año sin pan.

Parroquias en: Aozaraza (Aretxabaleta), Arrasate-Mondragón, Mendiola (Eskoriatza), Ategorrieta (San Sebastián), Alzola (Elgoibar) antes ermita, Lezo, Pasai Donibane, Hernani, Anaka (Irun), Abaltzisketa, Olaberria, Alegia, Anoeta y Belauntza.

Convento de San Juan Bautista en Zarautz (Franciscanos).

Ermitas en: Aia, Anoeta, Aretxabaleta (dos), Azkoitia, Azpeitia (dos), Baliarrain, Bergara, Deba, Eibar, Elgoibar, Eskoriatza, Hernani, Irun, Leintz-Gatzaga (dos), Lazkao, Legazpi, Mutriku, Oiartzun, Oñati (dos), Orío, Segura, Tolosa, Urnieta, Urretxu, Zegama y Zestoa (tres).

- Retablos en las ermitas de: Santa Águeda (Antzuola), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Guadalupe (Hondarribia).
- Altares en las ermitas de San Gregorio (Ataun) y San Pedro (Mutriku).
- Imágenes en la ermita de: San Gregorio (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Ugarte (Amezketza), San Martín (Beasain), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Elexamendi (Bergara), St<sup>a</sup>. Catalina (Deba), San Antonio Sasiola (Deba), St<sup>o</sup>. Cristo de la Mota (San Sebastián), St<sup>a</sup>. Catalina (San Sebastián), San Miguel (Elgoibar), San Pedro (Eskoriatza), San Juan Ante Portam Latinam (Eskoriatza), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), St<sup>a</sup>. Ana (Pasaia), St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Izaskun (Tolosa), Santa Bárbara (Urretxu), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Socorro (Usurbil), San Sebastián (Zarautz), San Pedro (Zegama), Santa Encracia (Zestoa) y San Miguel (Zizurkil).
- Relieves (en retablos) en las ermitas de: San Cristóbal (Aizarnazabal), San Gregorio (Albiztur), Santa Catalina (Deba) y St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo).

- Cuadros en: Santa Cruz (Elduaen), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Pilar (Ikaztegieta) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup> de Liernia (Mutiloa).
- Santutxu en: Bergara y Oñati.

Son de gran antigüedad los datos sobre la construcción de ermitas de esta advocación. Así el historiador Luis Murugarren sitúa la primera referencia histórica a la Ermita de San Juan Bautista de Arramele (Tolosa) en el 1205. En 1301 se habla de un tal fray Lope de Guiçeguriaga, “comendador de Arramel”. Dependientes del priorato de la Orden de San Juan de Jerusalén de Navarra eran en 1478 la preceptoría de Santa Catalina de San Sebastián y San Juan de Arramel de Tolosa. A partir del siglo XIV aparecen abundantes templos dedicados a San Juan Bautista.

El 23 de junio de 1383, junto al “Monasterio de San Juan Bautista de Iñurrieta o Ihurreta” (que luego será ermita de San Juan de Iñurrieta de Leintz-Gatzaga), se firmó un convenio entre los pueblos de Landa y Salinas sobre el sel de Iurrieta.

Resulta imprescindible destacar cómo las primeras menciones están unidas a la fundación de monasterios.

El historiador Lope de Isasti subrayaba en 1625 que las aguas que manaban bajo la ermita de San Juan de Iturriotz (Aia) eran curativas para la sarna. Esta fe se ha mantenido hasta nuestros días, ya que se sigue creyendo en las virtudes de su agua contra la lepra y las enfermedades de la piel.

A los pies de la ermita de San Juan Bautista de la Peña (Azkoitia) se encontraba la fuente minero-medicinal conocida como de San Juan. El autor J. M. Urquía, en su obra sobre los balnearios de Guipúzcoa escribía a este respecto:

“Muy pronto estas aguas se fueron conociendo como *aguas de San Juan*. La fe religiosa y las preocupaciones místicas muy arraigadas en el pueblo, asociaron los efectos beneficiosos de las aguas con la acción milagrosa del santo de la ermita vecina. Desde tiempo inmemorial y durante largos años se organizaban romerías la víspera de San Juan, 23 de junio, y en la madrugada del día del Santo, gentes enfermas de bocio o papadas y carnosidades del cuello, visitaban la ermita y bebían el agua de la fuente de San Juan con fe en su pronta curación. Venían sobre todo de las inmediaciones de Marquina y el Duranguesado, en Vizcaya; de Oñate, Mondragón y Vergara. En estas zonas debían de predominar dichas afecciones. La romería se repetía año tras año. Los peregrinos se alojaban en los caseríos inmediatos y el 24 de junio se *hartaban de agua hasta el empacho*”.

Muchas madres de hijos retardados en andar o hablar acudían a rezar a la ermita de San Juan Goikoa de Anoeta. También tomaban aceite de su lámpara, considerado muy beneficioso para la cicatrización del ombligo de los recién nacidos.

A la ermita de San Juan de Orio acudían las madres con los niños recién nacidos que tenían *mal de tripas*. Con el aceite de su lámpara frotaban el vientre del infante.

En las ermitas de San Juan en su festividad se hacía una misa y se procedía a bendecir los campos, el agua y los ramos de flores o *San Juan txorta* que llevaban los vecinos: cuando arreciaba una tormenta, se tiraba al fuego una ramita de la *San Juan txorta* bendecida para aplacar los fenómenos y como protección del hogar. También se colocaban estas ramas en los dinteles de las puertas como elementos de protección.

En general, por San Juan abundan los alimentos (“Quien no come por San Juan, o es loco, o no tiene pan”), pero algunos de ellos resultan poco recomendables... especialmente para los esposos mal avenidos: “Si a tu marido quieres matar, dale caracoles en el mes de San Juan”.

En el lenguaje popular junio es sinónimo de San Juan Bautista, cristianización de la gran fiesta del solsticio vernal que acompaña a la noche más larga del año, de milenarias resonancias y común a casi todas las culturas humanas. Curiosamente la fiesta del solsticio hiemal coincide casi con la festividad de San Juan Evangelista (27 de diciembre). Los dos solsticios se relacionan con festividades de San Juan.

Y es que ningún otro momento del año está nimbado de tantas creencias mágicas y míticas como esa anochecida. Cada gesto, cada acto y cada resolución queda sellada para todo un año: es un momento mítico, en el que las ciegas fuerzas que dominan el universo quedan en suspenso, dejando al hombre un resquicio de libertad para influir en su futuro. Por ejemplo, a quien ese día eche una buena siesta no le faltará sueño en todo el año (“Sueños de San Juan”, decían en Lekeitio), pero en cambio el que madruga el 24 se levantará pronto todo el año o incluso padecerá insomnio. Asimismo, una buena discusión entre familiares y amigos augura doce meses de concordias (“Rencilla de por San Juan, paz para todo el año”).

Barandiarán detalló en su *Mitología del Pueblo Vasco* el curioso fenómeno de la aparición de gnomos o pequeños genios que se ponen a nuestro servicio si conseguimos prenderlos en la noche del 23 al 24. Son los “familiares”, también llamados en Guipúzcoa *enemigos*, *enemiguillos*, *galtxagorriak*, *gorri-*

*txikiak, mamarroak, mamurrak* o *mozorroak*. Para hacerse con uno de estos minúsculos geniecillos hay que dejar abierto en un zarzal un alfiletero, y de vuelta en casa, cuando destapemos el estuche, los “familiares” saldrán girando sus cabezas sin cesar de preguntar: “¿Qué quieres que hagamos, qué quieres que hagamos...?”. A los que son capaces de realizar obras extraordinarias, se les atribuye su posesión. Es el caso de adivinos, brujos y curanderos, pero también de grandes deportistas y jugadores, como el aizkolari Santagueda, de Beizama, cuya supremacía en el deporte del hacha a comienzos de siglo se justificaba porque consigo portaba *mozorroak*.

En la noche de San Juan, Euskalerría crepita y adumbra en el palpar de los grandes fuegos solsticiales. Fuego y humo de sugerentes simbolismos, que anima a saltar sobre las pavesas y a ensayar danzas rituales.

### **SAN JUAN BOSCO**

Nació en Becchi en 1815. Ordenado sacerdote en Turín en 1841 dedicándose a la atención de los niños pobres de la ciudad, reuniendo una veintena de ellos, por lo que fundó lo que llamó un Oratorio, que en 1946 contaba ya con 300 niños. Formó la Congregación de los sacerdotes de San Francisco de Sales o salesianos, que fue aprobada por el Papa Pío IX en 1860, formando también la Congregación de las hijas de María Auxiliadora, llamadas salesianas (1862), ambas dedicadas a la formación y cuidado de niños pobres. A su muerte existían ya 250 casas de acogida. Fue canonizado en 1934. Su fiesta, el 31 de enero.

Parroquia en Capuchinos (Errenteria).

### **SAN JUAN EVANGELISTA**

Apóstol predilecto de Jesús y uno de los 4 evangelistas. Murió anciano en Efeso hacia el año 100. Su fiesta se celebra el 27 de diciembre.

Es patrón de cereros, templarios y teólogos. Se le pide la defensa contra el veneno.

En Elorrio (B) se decía:

**San Juan, yan-edanak yuan.**

San Juan, las comilonas se han ido. (Se refiere a la fiesta de San Juan Evangelista (26 de diciembre) ya pasado el día de Navidad).

Ermitas en: Elgoibar, Eskoriatza, Leintz-Gatzaga y Urnieta.

- Imágenes en las ermitas de: San Gregorio (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola), San Josepe (Arrasate), San Juan Bautista (Bergara), San Miguel (Elgoibar), San Esteban (Errezil), San Juan Ante Portam (Eskoriatza), San Juan de Letrán (Itsasondo), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), San Andrés (Oñati), Santa Ana (Pasaia), San Martín (Zestoa), St<sup>a</sup>. Engracia (Zumarraga) y St<sup>o</sup>. Cristo (Pasaia).
- Relieves en retablos en las ermitas de: Santa Catalina (Bergara), St<sup>a</sup>. Cruz (Itsasondo), St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arantzazu (Oñati), San Martín (Zestoa), St<sup>a</sup>. Engracia (Zumarraga), San Bartolomé (Eskoriatza) y San Juan (Oiartzun).
- Cuadros en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Cruz (Legazpia) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga).
- Vidriera en San Luis Gonzaga (Tolosa).

Hay que destacar que hay un gran número de retablos que terminan en su ático con las figuras del Crucificado entre su Madre y San Juan Evangelista y en algunos casos con la talla de Cristo entre pinturas de la Virgen y San Juan. Todos estos casos no los hemos señalado en el presente estudio.

Otro elemento muy recurrente era la plasmación de los cuatro evangelistas en los relieves de los retablos y en los púlpitos, como los de St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).

Las dataciones más antiguas que tenemos de las ermitas con titularidad de San Juan Evangelista son del siglo XVI.

## **SAN JUAN DE LETRÁN**

Fue la primera iglesia de Roma, consagrada sucesivamente a Jesús, San Juan Bautista y San Juan Evangelista. En tiempo de Constantino tenía ya cinco naves.

Ermita en Itsasondo edificada en el siglo XVI.

## **SAN JULIÁN**

Entre los varios santos de este nombre fue San Julián apodado “el hospitalario” el más popular y de mayor culto. Se supone nacido en Nápoles de padres españoles. Su fiesta se celebra el 12 de febrero.

Es patrón de los naíperos y sombrereros.

En castellano existe un refrán que dice:

**San Julián, guarda vino y guarda pan.**

Ya que su fiesta en el 12 de febrero es en pleno invierno.

Ermita en Oñati.

- Relieve en la ermita de San Martín de Oñati posiblemente proveniente de la ermita de San Julián.

*Aita* Barandiarán recogió una curiosa leyenda que decía que San Elías, San Julián y San Andrés, fueron tres santos hermanos, que un buen día se enfadaron y decidieron vivir por separado: San Elías se refugió en la cueva de su nombre en Oñati, y San Julián en el lugar donde luego se construyó una ermita de su advocación, también en Oñati.

La primera referencia histórica data de 1599.

## SAN LORENZO

Díacono español, murió en Roma, asado en una parrilla en tiempos del emperador Valeriano, en el siglo III. Su fiesta se celebra el 10 de agosto.

Es patrón de archiveros, cocineros y diáconos.

Recogido por Garibay y publicado por Azkue tenemos el refrán:

**Yaun done Laurenti, esku batean euria, bestean ilinti.**

Señor San Lorenzo, en una mano lluvia, en la otra tizón. (Recuérdese que su fiesta es el 10 de agosto, por eso habla de lluvia y tizón (calor) a la vez).

Variante recogida por Azkue en el valle de Ursuaran de Idiazabal (Gipuzkoa) fue:

**San Lorentzok esku batean sua ta bestean ura: goizean eguzki beroa ta arratsaldean euria.**

San Lorenzo en una mano fuego y en la otra agua: a la mañana sol caliente y a la tarde lluvia.

En castellano se dice:

**San Lorenzo calura, San Vicente friura, uno y otro poco dura.**

Pues sus fiestas son: San Lorenzo (10 de agosto) y San Vicente (22 de enero).



Xabier Obeso

San Lorenzo. ARETXABALETA.

Por último en Salazar y Roncal (N):

**Santo Laurendi, berroari ilindi.**

San Lorenzo, tizón a la zarza. Que indicaba ser buena época para quemar rastrojos y zarzales dañinos.

Parroquia en Ikaztegieta.

Ermitas en: Aretxabaleta, Arrasate, Beizama, Berastegi, Bergara, Eibar, Elgoibar, Eskoriatza, Ezkio-Itsaso, Gabiria, Oñati y Zestoa.

- Imágenes en: la ermita de Santa Marina (Arrasate), N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. Arrate (Eibar), San Roque (Elgeta), St<sup>a</sup>. Lucía (Eskoriatza) y San Juan (Oiartzun).
- Retablo en la ermita de St<sup>a</sup>. Bárbara de Hernani.
- Cuadro en la ermita de St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga).
- Humilladeros o *santutxus* en Berastegi y Oñati.

La cita documental más antigua la tenemos en la parroquia de Ikaztegieta documentada en el siglo XIV.

A la ermita de San Lorenzo de Berastegi acudía la gente para la curación de los diviesos o *bixikak*. A tal objeto la costumbre marcaba que se llevaran clavos —que se adquirían en casa del herrador— y tras frotar con ellos los diviesos (cada divieso un clavo) se introducían en los robles que rodean la ermita. Los chavales solían subir a robarlos. En épocas posteriores se dejaban los clavos a los pies de la talla del santo y eran luego utilizados para las obras de la ermita. Aún se pueden ver en el altar clavos e incluso cajas completas de clavos de muy diverso tamaño.

También se acudía a la ermita de San Lorenzo de Elgoibar para eliminar verrugas o erupciones de la piel. Para ello había que frotarlas con una moneda y luego entregarla como limosna.

A la ermita de San Lorenzo de Zestoa acudían los *baserritarras* de la zona a pedir que sus vacas quedaran preñadas. Para ello ofrecían unas limosnas, velas y rezos.



Xabier Obeso

San Lorenzo. ELGOIBAR.

## SAN LUCAS EVANGELISTA

Fue médico y uno de los cuatro evangelistas y secretario de San Pablo. La tradición dice que también fue pintor, habiendo pintado a la Virgen. Su fiesta se celebra el 18 de octubre.

Es patrón de encuadernadores, escultores, grabadores, pintores, médicos, y los fabricantes de vidrieras artísticas.

En Roncal se decía:

**San Lukas duk, eskolara bear duk, bestela uzkutik eramanen duk.**

Es San Lucas, tienes que ir a la escuela; si no, llevarás en el trasero. (No olvidar que su fiesta es el 18 de octubre, época de comienzo del curso escolar).

Algo más duro es el refrán castellano:

**San Lucas, a Alcalá putas.**

Ya que la fiesta de San Lucas, el 18 de octubre, comenzaban las clases en la Universidad de Alcalá, adonde acudían los estudiantes y las rameras.

No hay en Gipuzkoa ermitas dedicadas a este santo, pero hay que recordar, como decíamos líneas arriba, la plasmación de los cuatro evangelistas en los relieves de los retablos (muy frecuentemente en las predelas) y en los púlpitos, como los de St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutilloa).

- Imágenes en las ermitas de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Arantzazu (Oñati) y San Martín (Zestoa).

## SAN LUIS GONZAGA

Nació en noble familia de Castiglione de Stiviere en 1568, siendo su padre marqués de Castiglione. En 1585 se hizo jesuita, muriendo en Roma a causa de la peste. Fue canonizado por el Papa Benedicto XIII siendo proclamado patrón de la juventud. Se celebra su fiesta el 21 de junio.

Parroquia en Herrera (San Sebastián) edificada en 1927.

Ermita en Tolosa construida en 1895.

- Altares en las ermitas de San Isidro (Errezil) y St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Getaria).

- Imágenes en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Marina (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte (Amezketeta), San Marcial (Antzuola), San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia), San Juan Bautista (Azpeitia), St<sup>a</sup>. Catalina (Bergara), St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo), San Isidro (Mutriku), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Oñati), Sd<sup>o</sup>. Corazón (Oñati), San Andrés (Soraluze), San Esteban (Usurbil) y San Francisco de Asís (Usurbil).



Xabier Obeso

San Marcial. BERGARA.

## SAN MARCIAL

Fue obispo de Limoges (Francia) y primer evangelizador de la Galia aquitanense. Su fiesta: 30 de junio.

Parroquia en Altza (San Sebastián).

Ermitas en: Antzuola, Bergara, Soraluze e Irun.

- Imágenes en la ermita de: Santa Catalina (San Sebastián) y San Emeterio y San Celedonio (Soraluze).
- Cuadro en la ermita de San Roque de Elgeta.

La cita más antigua la tenemos en la parroquia de Altza, documentada en 1390. La ermita de San Marcial de Irun, se construyó en 1502 en memoria de la batalla realizada en tal fecha contra los franceses y alemanes y cuya victoria se logró en la festividad de este santo (30 de junio).

Cerca de la ermita de San Marcial de Bergara estaba la fuente conocida como San Martzialgo-iturrixa. A ella —hasta 1960 aproximadamente— acudía la gente con un trapo blanco. Mojábanlo en sus aguas y con él se frotaban la cabeza a fin de curar o prevenir la sarna (*isipula*). Luego dejaban allí mismo el trapo, que nadie se atrevía a tocar entendiéndolo que contenía la enfermedad.

### SAN MARCOS EVANGELISTA

Discípulo de San Pedro y compañero de San Pablo. Redactó el segundo evangelio. Fue martirizado en Alejandría en el 62. Su fiesta se celebra el 25 de abril.

Es patrón de estereros, linterneros, trabajadores del mimbre, albañiles, pintores de vidrieras, vendedores de mantecados, maestros zapateros, y notarios. Se le tiene como protector contra los relámpagos.

Otro santo (junto con San Juan) de gran refranero. Así en el Roncal se decía:

**Lu-aziak San Markos-egunean ezdu egon bear ez sortruk ez zakutan.**

La simiente de lino el día de San Marcos no debe estar ni nacida ni en el saco.

**San Mark, arthorik baduk, lurrerat emak.**

San Marcos, si tienes maíz dáselo a la tierra.

En Donibane-Garazi se decía:

**San Mark, arthorik balin baduk, bota zak (lurrera): ezpaduk, xerka zak.**

San Marcos: si tienes maíz échalo (a la tierra); si no tienes, búscalo.

Hay otras versiones semejantes, que para no ser reiterativos soslayamos.

En Navarra se solía decir:

**San Marcos garbanzal, ni nacidos ni para sembrar.**

Queriendo indicar que para la festividad de San Marcos (25 de abril) el garbanzo tenía que estar recién sembrado.

En Larraun (Navarra) se decía:

**San Markosek kaskabarra agoan du.**

San Marcos tiene granizo en la boca. (Es decir, cerca de su fiesta (25 de abril) caerá granizo).

En castellano se dice:

**San Marcos Evangelista, mayo a la vista.**

Su fiesta es el 25 de abril.

Parroquia en Pontika (Errenteria).

Ermita en Oresa y Errenteria.

- Altar en las ermitas de: San Lorenzo (Bergara) y St<sup>a</sup>. Marina (Oñati).
- Imágenes en las ermitas de: San Esteban (Errezil), San Esteban (Idiazabal), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Arantzazu (Oñati), St<sup>a</sup>. Engracia (Zestoa) y San Martín (Zestoa).
- Cuadros en las ermitas de St<sup>a</sup>. Águeda (Bidegoian) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).

Recordar como decíamos líneas arriba la plasmación de los cuatro evangelistas en los relieves de los retablos (muy frecuentemente en las predelas) y en los púlpitos, como los de St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).

Las citas más antiguas de estos templos lo tenemos en el siglo XVII.

En todos los pueblos se hacían los días posteriores a la festividad de San Marcos (25 abril) tres días de letanías, en las que en solemne procesión pueblo, autoridades y clero acudían cada día rezando y cantando la letanía de los santos a distintas ermitas (cada día a una distinta), en donde se celebraba misa y se volvía en igual forma. Eran las conocidas “rogativas de San Marcos”.

En Hondarribia las madrinan confeccionaban unas tortas que llamaban de San Marcos, las cuales tras bendecirlas en la misa en dicha festividad eran regaladas a sus ahijados.

Los *baserritarras* ofrecen aceite a la lámpara de la ermita de San Marcos de Oresa en demanda de protección para los animales del caserío.

## **SAN MARTÍN DE LOINAZ**

San Martín de Loinaz, fue martirizado en Nagasaki, Japón, el 5 de febrero de 1597 y beatificado por el Papa Urbano VIII el 19 de julio de 1627. Su fiesta, el 5 de febrero.

Parroquias: en Aratz Matxinbenta (Beasain) y Loinaz (Beasain).

Dos ermitas en Beasain: Una el lugar donde nació el santo. Se le concedió celebrar misa el 1 de octubre de 1633. Otra: una basílica levantada por la Provincia de Gipuzkoa y que se consagró y celebró la primera misa el 2 de mayo de 1691.

Según la leyenda, durante la construcción de la primitiva ermita, los obreros se encontraron con problemas por no tener piedra suficiente. Una noche se produjo un movimiento sísmico que provocó una gran acumulación de piedras cerca de donde se estaba erigiendo el templo, en un lugar que los naturales - todavía hoy reconocen. Esta fue la aportación del santo a la construcción de su templo.

## SAN MARTIN DE TOURS

Nació en 316 en Panonia (Hungría) hijo de un tribuno romano, siendo él mismo militar de carrera. Por su ejemplar vida fue elegido obispo de Tours. Fundó el monasterio de Mamoutier. Murió en el 397. Se celebra su fiesta el 11 de noviembre.

Es patrón de mendigos, molineros, taberneros, hosteleros, camiseros, curtidores y sastres.

Se le tenía como protector especial de los caballos (recuérdese la escena del santo a caballo mientras corta la capa para dársela a un mendigo). En algunas iglesias dedicadas a este santo solía encontrarse herraduras clavadas en la puerta como exvotos.

Se decía en Elorrio (B):

**San Martín, bearrak bear eragin.**

San Martín; la necesidad obliga a trabajar.

En Navarra se decía:

**San Martín mostillero.**

Por ser la época de la elaboración del mostillo.

Frente a la extendida creencia de que la mejor fecha para sembrar el ajo es la “mengua de enero”, hay quien cuenta en Navarra que una vez al recoger ajos y verlos tan pequeños le preguntó el hortelano a uno:

- Ajín, ajín ¿porqué eres tan pequeñín?.

A lo que contestó el ajo:

- Por que no me sembraste por San Martín.

Parroquias en: Errezil, San Sebastián, Andoain, Sorabilla, Arama, Astigarreta, Ataun, Zegama, Alkiza, Amasa, Berastegi, Urdaneta (Aia), Agiñeta (Azkoitia) y Urretxu.

Ermitas en: Amezqueta, Aretxabaleta (dos), Azkoitia, Azpeitia, Beasain, Bergara (dos), Deba (dos), Donostia-San Sebastián, Eibar, Elgeta, Eskoriatza, Gaintza, Getaria, Hernani, Leintz-Gatzaga, Oñati (cuatro), Orío, Zarautz, Zestoa y Zumarraga.

- Imágenes en ermitas de St<sup>a</sup>. Cruz (Andoain) y de San Martín (San Sebastián).

Las citas más antiguas la tenemos en 1267 correspondiendo a la parroquia de Errexil. Varias más aparecen en el XIV. Así la de la parroquia de Berastegi la tenemos en 1303, Alkiza en 1350, etc.



San Martín. LEINTZ-GATZAGA.

Xabier Obeso

Acuden los vecinos de la zona de Amezketa a la ermita de San Martín a pedir protección para sus ganados, encendiendo velas. Durante la investigación de campo nos relataron una curiosa anécdota al respecto: los habitantes del caserío Dantzarinenea, muy próximo a la ermita, desesperados por los estragos que una comadreja estaba causando entre sus pollos, optaron por acudir a la Ermita de San Martín ofrendando velas y una limosna. Al cabo de unos días la comadreja apareció muerta ante la puerta de la ermita.

Al templo de San Martín de Askizu (Getaria) se acude a pedir contra el mal de muelas (*aginako-mina*).

Noviembre es el mes de San Martín, el de la matanza, de aquí el dicho popular “**A todo cerdo le llega su San Martín**”, aunque en nuestros días aplazada hasta diciembre porque las temperaturas más bajas facilitan el embutido de los alimentos. Según el refrán, es noviembre un mes dichoso puesto que “**entra con tostones** (pan untado con el aceite de la nueva cosecha) **y sale con chicharrones**” (productos de la matanza).

## SAN MATEO EVANGELISTA

Recaudador de tributos en Jerusalén, apóstol y primer evangelista. Murió hacia el año 70. Fiesta el 21 de septiembre.

En el refranero castellano tenemos:

**San Mateo, la vendimia arre.**

No tiene Gipuzkoa ermitas dedicadas a este santo, pero hay que recordar como decíamos líneas arriba la plasmación de los cuatro evangelistas en los relieves de los retablos (muy frecuentemente en las predelas) y en los púlpitos, como los de St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa), entre otros.

- Imagen en las ermitas de: San Gregorio (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Arantzazu (Oñati), Sta. Ana (Pasaia) y San Martín (Zestoa).

## SAN MILLÁN

San Millán o Emiliano, fue pastor en Berceo (Logroño) y luego anacoreta. Murió centenario en el 574. Su fiesta se celebra el 12 de noviembre.

Parroquia en Arkarazo (Aretxabaleta), Leintz-Gatzaga, Zarimutz (Eskoriatza) y Zizurkil.

Ermitas en Bergara y Eskoriatza.

Los datos más antiguos que tenemos son referentes a la parroquia de Leintz-Gatzaga datada documentalmente en 1331 y la de Zizurkil de 1350.

### **SAN NICOLÁS DE BARI**

Obispo de Myra, intervino en el Concilio de Nicea (325). Sus reliquias reciben culto en Bari (Italia) por lo que se le conoce como San Nicolás de Bari. Su fiesta se celebra el 6 de diciembre.

Santo patrón de: toneleros, cereros, farmacéuticos, pasteleros, panaderos, alpargateros, estereros, barqueros, tenderos y peregrinos. Se le tiene como protector de los niños. Se le pide ante peligro de naufragio y contra los falsos testigos.

En el castellano se decía:

**San Nicolás de los vinos agudos, treinta vecinos, los veintinueve cornudos.**

En un supuesto pueblo de nombre “San Nicolás de los Vinos Agudos” se supone que vivían 30 vecinos: 29 y el cura.

Parroquia en Orio.

Ermitas en: Deba, San Sebastián, Hernani y Mutriku.

- Retablos en la ermita de Santiago (Astigarraga) y San Pelayo (Zarautz).
- Altar en la ermita de N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. de Zikuñaga (Hernani).
- Imágenes en las ermitas de: St<sup>o</sup>. Cruz (Andoain), St<sup>o</sup>. Catalina (San Sebastián), Santiago (Hernani), San Martín (Oñati), y St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia).
- Cuadro en la iglesia de N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga).

La parroquia de San Nicolás de Orio la tenemos documentada desde 1372.

Se dice que hace años existía en la ermita de San Nicolás de Lastur (Deba) una imagen de San Nicolás tan vieja y estropeada que los vecinos decidieron sustituirla por otra nueva. Como es preceptivo con todo objeto sacro, la talla vieja había que quemarla, pero dado que era muy grande se precisaba partirla para que entrase en el hogar. Un tal Naparra tomó entonces el hacha y al

ir a cortarla se le rompió el mango. Empuñó luego una gran porra y le ocurrió lo mismo. A la vista de esto, decidieron dejar al San Nicolás intacto junto al riachuelo que pasa tras la ermita, entre las zarzas. Pero ocurrió que al poco tiempo se desencadenaron terribles aguaceros que duraron tres días y tres noches, lo cual pronto se atribuyó a aquella vieja talla. Para darles razón, el aguacero cesó en cuanto recogieron la imagen del río y la guardaron en la sacristía, donde se conservó hasta hace unos años, en que fue llevada a la parroquia de Itziar.

Antes de que arraigaran los Reyes Magos, la gran fiesta de los regalos para los chavales se efectuaba por San Nicolás Obispo (el día 6). La postulación del “obispillo” sigue celebrándose en localidades como Arrasate-Mondragón, Legazpia, Zegama o Segura, comúnmente con un chaval vestido de San Nicolás (con sobrepelliz, capa, mitra y báculo), y la entonación de canciones típicas de la fiesta. En Segura, un niño de 6 años así ataviado, tras ser bendecido en la parroquia, postula a lomos de una *pottoka* escoltado por sus compañeros. Por tradición se les obsequia con productos de la tierra (manzanas, castañas, higos), aunque algunos vecinos se decanten ya por los caramelos y chucherías (pero nunca dinero).

## SAN PABLO

Antes de su conversión de nombre Saulo, interviniendo en el martirio de San Esteban. Tras su conversión se dedica al apostolado. Su fiesta: el 29 de junio. El 25 de enero se celebra “su conversión”.

Patrón de: caballeros, espaderos, estereros, alpargateros, predicadores, teólogos y “convertidos”.

Parroquia en Altza (San Sebastián).

Ermitas en: Aia, Arrasate, Beasain, Bergara, San Sebastián y Eskoriatza.

- Imágenes en las ermitas de: Santa Marina (Arrasate-Mondragón), St<sup>a</sup>. Catalina (Deba), St<sup>a</sup>. Catalina (San Sebastián), San Pedro (Elgoibar), San Pedro (Oñati) y San Sebastián (Zarautz).
- Bajorrelieve en la ermita de San Lorenzo (Oñati).
- Cuadros en: Santiago (Aia), San Miguel (Bergara), San Marcial (Bergara) y en la de St<sup>a</sup>. Inés de Zestoa, donde se encontró un cuadro dedicado a este santo y firmado por el Greco.
- Santutxu o humilladero en Bergara.

Hay que indicar que antaño era muy frecuente el establecer templos bajo la advocación de “San Pedro y San Pablo”, los cuales con el tiempo se redujeron solamente a San Pedro. Por ello es frecuente el encontrar imágenes de San Pablo en templos dedicados a San Pedro

Las citas documentales de estos templos los tenemos en el siglo XVI, en cambio en el Museo Diocesano de San Sebastián se encuentra una talla de San Pablo del siglo XIII proveniente de la ermita de San Pedro de Zarautz, cuya primera cita es de 1506. Y es que no nos cansaremos en decir que nuestros elementos documentales son siempre muy posteriores a los hechos, ritos y creencias, detalle éste que siempre tendremos que tener en cuenta.

Al aceite de la lámpara del altar de la ermita de San Pablo de Laurgain (Aia) se le ha atribuido gran eficacia contra los problemas cutáneos. Para aplicárselo sobre la piel, venían fieles desde Usurbil, Zumaya y otros puntos, dejando a cambio aceite nuevo, velas y limosnas.

## SAN PEDRO APÓSTOL

Pescador de oficio, hermano de Andrés, apóstol y primer Papa. Murió en Roma, en cruz inmisa hacia el 67, bajo el imperio de Nerón. Su fiesta el 29 de junio.

Patrón de los pescadores. Numerosas Cofradías de Pescadores o Mareantes le tienen como patrón y celebran su fiesta.

En Baja Navarra se decía:

**Yinkoa ta Petri: tziauri gure etxera beti.**

Dios y Pedro: venid a nuestra casa siempre

En Gipuzkoa:

**San Pedro arratsaldean sartu naiz arratzaldean.**

A la tarde de San Pedro me he metido en el púlpito.

En Bizkaia:

**San Pedro zarraren burua gardamuak zulatua.**

La cabeza del viejo San Pedro, agujereada por la polilla.

En castellano se decía:

**Santo era Pedro y negó a su Maestro.**

Indicando que incluso los mejores fallan.

Y otro:

**San Pedro y San Felices, quiebra el pan por las raíces.**

Por lo reseca que está entonces la caña de las espigas.

Parroquias en: Eskoriatza, Beizama, Bergara, Igeldo (San Sebastián), Lasarte-Oria ya citada como ermita, Pasajes de San Pedro, Arriaran (Beasain), Asteasu, Leaburu y Zumaia.

Ermitas en Aia (tres), Antzuola, Aretxabaleta, Azpeitia (dos), Beasain, Bidegoien, Eibar, Elgoibar, Eskoriatza, Getaria, Lasarte-Oria, Mutriku, Oñati (dos), Ordizia, Tolosa y Zegama.

- Retablos en la ermita de St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Hondarribia).
- Altar en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Izaskun (Tolosa).
- Imagen de San Pedro en las ermitas de: San Gregorio (Albiztur), St<sup>a</sup>. Bárbara (Altzo), St<sup>a</sup>. Águeda (Antzuola), San Pablo (Bergara), St<sup>a</sup>. Catalina (Deba), St<sup>a</sup>. Lucía (Ezkio), San Prudencio (Lazkao), San Sebastián (Leaburu) y San Andrés (Oñati).
- Cuadros de San Pedro en las ermitas de: San Miguel de Aritzeta (Bergara), San Marcial (Bergara), St<sup>a</sup>. Cruz (Elduayen) y St<sup>a</sup>. Inés (Zestoa).
- Bajorrelieve en el retablo de la ermita de San Lorenzo (Oñati) y en el pulpito de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).
- Humilladero o Santutxu en Azkoitia y Bidegoian.

Los documentos más antiguos nos sitúan a la parroquia de San Pedro de Bergara en 1268. A partir de esta fecha sus referencias son abundantes.

### **SAN PEDRO GONZÁLEZ TELMO**

Dominico que acompañó al rey Fernando III en sus conquistas. Murió en el 1246. Patrón de los marineros. Su fiesta es el 15 de abril.

Convento en San Sebastián (Dominicos).

Ermitas en Hondarribia y Zumaia.

Los documentos más antiguos las sitúan en el siglo XVI.

Patrón de la villa de Zumaia; en su fiesta desde su ermita se bendice el mar.

## SAN PELAYO

Pelayo o Pelagio, con 14 años fue martirizado en Córdoba por orden de Abderramán III en el 925. Su cuerpo fue luego llevado a Oviedo. Recibió mucho culto en Galicia y Castilla. Su fiesta, el 26 de junio.

Azkue recogió en dialecto suletino la siguiente oración rimada:

**Yon done Baladi, gutaz urrikal adi.**

Señor San Pelayo, compadécete de nosotros.

Ermitas en: Bergara, Irura, Oñati, Zarautz y Zestoa.

Hay una mención a Sancto Pelagio en la lejana fecha de 1149, referente a la ermita de este santo en Oñati. Estamos ante una de las más antiguas citas de la provincia. A partir del siglo XVII las menciones son abundantes.

A la ermita de San Pelayo de Zarautz se llevaba a los niños llorones (o en general enfermos). Se les ponía sobre el altar, se rezaban unas oraciones y se dejaba una limosna.

Igual ocurría con la ermita de San Pelayo de Zestoa, adonde acudían las madres con niños enfermos, sobre todo si sufrían “malos sueños”. Tras la misa de su festividad, el 26 de junio, el sacerdote bendecía a todos los niños en rito llamado “dar los evangelios”.

## SAN PÍO X

Giuseppe Sarto, nació en Riese en el Véneto en 1835 y murió en Roma en 1914, siendo Papa como Pío X de 1903 a 1914. Fue canonizado en 1954.

Parroquia en Gros (San Sebastián) e Ipurua (Eibar).

## SAN PRUDENCIO

Prudencio o Prudente, natural de Armentia (Alava) vivió dedicado a la oración en una cueva a orillas del Duero y cerca de Soria, junto a San Saturio, durante 7 años. Fue luego Obispo de Tarazona en tiempo de los visigodos. Sabemos que en el 746 el rey Rodrigo fue a postrarse ante su tumba. Su fiesta se celebra el 28 de abril. Es patrono de Alava desde 1698.

Parroquia en Elorregi (Bergara) que antes fue ermita.

Ermitas en: Bergara, Getaria y Lazkao.

- Altares de San Prudencio en las ermitas de San Martín (Eibar) y en la de Andra Mari de Elgeta.

Las tenemos documentadas desde el siglo XV. La de Bergara concretamente en 1432.

Eusebia Ayastuy Zabaleta, de 80 años, del caserío Beibakar de Urretxu (entrevistada el 19-X-93), nos cuenta que siendo joven le salió un bulto (*koskor bat*) en la muñeca y su padre le indicó que para curarlo debía ir ante San Prudentzio de Bergara, frotar el bulto con el aceite de la lámpara, que se encontraba a la izquierda de la entrada, rezar y echar una limosna (una peseta, nos dice). Así lo hizo y el bulto desapareció. Hace unos cinco años le apareció de nuevo y recordando el remedio que empleara de joven, repitió todo el rito, con la particularidad de que ahora dio una limosna de 500 pta. El bulto desapareció nuevamente.

Lope Martínez de Isasti decía en 1625 que era San Prudencio “abogado de las calenturas”. En la ermita de San Prudencio de Getaria, en el suelo, frente a la imagen de la Virgen hay una piedra. Es tradición frotar con ella el suelo y con el polvillo que se obtiene se hace la señal de la cruz para protección contra los males de cabeza. La gente acude también a tomar aceite que se sirve con una cucharilla y se lleva a casa en un frasquito para aplicarlo contra las verrugas o *enorrak*. A cambio se deja aceite nuevo. También acuden las madres tres viernes consecutivos a presentar a sus nuevos hijos. La tradición es dejarlos encima del altar y rezar unas oraciones a la Virgen.

A la ermita de San Prudencio de Lazkao acude la gente a pedir la curación de las afecciones de la piel y de las verrugas (*karatxoak*). Para ello llevan a casa aceite de su lámpara y dejan como ofrenda aceite nuevo. También se hace frotando con una moneda que luego se echa al cepillo de la ermita. Para una mayor eficacia, algunos frotaban con la moneda untada en el aceite de la lámpara.

## SANTOS REYES

El evangelio sólo dice que unos magos que vinieron de Oriente adoraron al Niño Jesús ofreciéndole oro, incienso y mirra. Posteriormente, a causa de los evangelios apócrifos, se estableció que fueron tres y sus nombres: Melchor, Gaspar y Baltasar. Su fiesta es el 6 de enero.

Patrones de los naiperos (de aquí la imagen de los reyes en las cartas).

Se decía en Navarra:

**Por Reyes lo notan los bueyes.**

Se dice esto por la mayor duración del día a partir de esa fecha, aunque nos resulte casi imperceptible.

Ermita en Eibar.

## **SAN ROMÁN**

Existieron 28 santos con este nombre, si bien fue el sacerdote que recibió tormento en Antioquia, en tiempos de Galerio, el más popular. Se decía que su lengua se veneraba en Zaragoza. Su fiesta: 18 noviembre.

Parroquia en Altzola (Aia).

Ermitas en: San Sebastián, Eibar y Oñati.

- Imagen de San Román en la ermita de St<sup>a</sup>. Lucía de Oñati.

Podemos decir que las citas documentales más antiguas de las ermitas de este Santo son del siglo XIV.

San Román es protector de las mujeres embarazadas, por lo que muchas iban andando e incluso descalzas a poner velas a la ermita de San Román de Eibar.

## **SAN ROQUE**

Dice la leyenda que descendía de una rica familia de Montpellier. Repartió dinero y marchó en peregrinación a Roma, donde cuidando a los apestados se contagió, retirándose a vivir a un monte en soledad. Vuelto a su país le tomaron por espía y murió encarcelado hacia 1327. Su fiesta: 16 agosto.

Se le pide protección contra la peste y enfermedades contagiosas, lepra, mordedura de serpiente, rabia. Según el autor J. Ferrando en el sur de Francia y todo el norte de España era frecuente encontrar en las puertas de las casas las letras “V S R ” que quería indicar Viva San Roque, colocado como protección contra la peste.

Se decía en Markina (B):

**San Rokeak-ezkero lurak baltz.**

Llegando (las fiestas) de San Roque, las tierras negras (porque se alargan las noches).

En Iturgoyen, valle de Guesálaz (Navarra) se cantaba la siguiente jota jocosa:

“Por gritar Viva San Roque  
me metieron prisionero  
y ahora que me han soltado:  
¡Viva San Roque y el perro!”.  
(Una copia de la conocida “Por gritar Viva la Pepa...”).

Ermitas en: Andoain, Deba, Elgeta, Elgoibar, Eskoriatza, Pasaia y Soraluze.

- Tenemos constancia de la existencia de imágenes de San Roque en las siguientes ermitas: San Juan de Iturriotz (Aia), San Sebastián (Alegia), Santiago (Astigarraga), San Sebastián (Azkoitia), San Martín (Bergara), San Sebastián (Deba), San Isidro (Errezil), San Bernabé (Eskoriatza), San Martín (Leintz-Gatzaga), San Juan (Oiartzun), San Martín (Oñati), San Sebastián (Segura), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ezozia (Soraluze), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Socorro (Usurbil), San Martín (Zarautz) y San Sebastián (Zarautz).
- Bajorrelieve en la ermita de San Martín de Orio.
- Cuadro en la ermita de San Martín Goikoa (Amezqueta).

Los datos documentales que nos hablan de San Roque son del siglo XV.

Se mantiene con toda su pujanza la Cofradía de San Roque, cuya talla recibe culto en la ermita de San Martín de Oñati. Mantiene la costumbre de la comida de cofrades, que celebran el 12 de octubre en un bar, con asistencia de una representación de los casi 300 cofrades de ambos sexos que la componen, quienes pagan una cuota de 100 pta. al año (datos de 1993).

Se pide a San Roque la curación de las afecciones cutáneas, por lo que velas y limosnas son frecuentes ante su imagen.

En Elgoibar hasta hace un cuarto de siglo, cuando azotaba alguna epidemia, sequía, “mal de la roña” (sarna del ganado lanar), etc. se hacían rogativas y se bajaba a San Roque hasta la parroquia para contar con su presencia durante la novena.

## SANTIAGO EL MAYOR

Santiago el Mayor o Jaime, fue uno de los tres apóstoles que distinguió Cristo para ser testigo de la Transfiguración y de la Oración del Huerto. Fue decapitado el año 42 y según la tradición su cuerpo apareció en Galicia. Su fiesta: 25 julio.

Patrón de: peregrinos, sombrereros, vidrieros, vendedores de frutas y verduras, Cuerpo de Telégrafos y del Arma de Caballería (hay que reconocer su variedad).

Parroquias en: Goroeta (Aretxabaleta), Izurieta (Aretxabaleta) y San Sebastián.

Ermitas en: Aia, Alkiza, Arrasate, Astigarraga, Bergara, Deba, Ikaztegieta, San Sebastián, Elgeta, Hernani, Hondarribia, Ikaztegieta (dos) y Zumaia.

- Retablos de Santiago en la ermita de San Pedro de Elgoibar y San Marcial de Antzuola.
- Altares en: Santa María Magdalena (Tolosa) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Piedad (Villabona).
- Imágenes de Santiago en las ermitas de: San Marcial (Antzuola), Santa Catalina (San Sebastián), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Azitain (Eibar), San Pedro (Getaria), San Marcial (Getaria), San Prudencio (Lazkao), San Sebastián (Leaburu), San Pedro (Mutriku), San Cristóbal (Oñati), San Elías (Oñati), San Sebastián (Zarautz), Santa Engracia (Zestoa), y San Pedro (Zumaia).
- Bajorrelieves en las ermitas de San Cristóbal (Aizarnazabal), Santa Águeda (Antzuola), y en el púlpito de la de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).
- Cuadros de Santiago en la ermita de Santa Catalina (Bergara) y San Roque (Elgoibar).

Tenemos citadas ermitas dedicadas a Santiago ya en el siglo XV.

A la ermita de Santiago de Astigarraga acudían las madres con los niños que no podían dormir por culpa de los aires (*aiziak*). Para su curación, la serora los tomaba y hacía girar sus cuerpos varias veces encima del altar. Luego las madres llevaban aceite de la lámpara para darles con ella friegas en el vientre durante nueve días.

## SANTIAGO EL MENOR

Santiago el Menor o Jaime Alfeo, apóstol y primer obispo de Jerusalén. Era pariente de Jesús. Intervino en el Concilio de Jerusalén. Murió apaleado por los judíos. Su fiesta: 1 de mayo.

Ermita en Leintz-Gatzaga, documentada en el siglo XVI.

- Imagen de Santiago el Menor en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Gurutzeta (Idiazabal).

### **SAN SATURNINO**

Saturnino, Sernín o Cernin, según la leyenda nació en Patras y vino a occidente a predicar entre las poblaciones del Pirineo. Se le considera primer obispo de Toulouse. Fiesta: 29 noviembre.

Patrón del ganado lanar.

San Cernin tiene una parroquia a su nombre en Pamplona.

Ermita en Zaldibia.

Aunque documentalmente la tenemos sólo desde el siglo XVI, la *vox populi* dice que la ermita de Zaldibia es el templo más antiguo de Gipuzkoa.

### **SAN SEBASTIÁN**

Oficial de la guardia de palacio del emperador Diocleciano. Se le acusa de cristiano y es asaeteado, saliendo con vida, se presenta ante el Emperador quien manda sea decapitado. Su fiesta: 20 enero.

Patrón de: calceteros, tejedores de géneros de punto, armeros y agujeteros. Protector contra la peste y las enfermedades contagiosas.

En Uztarroz (Roncal) recogió Azkue:

**San Sebastian, oron bat obro egunean.**

San Sebastián, una hora más al día.

Y en el mismo lugar en castellano se decía:

**San Sebastián de enero, una hora alarga al arriero.**

En Lekeitio recogió Azkue este otro refrán que más propio parece de Donostia y sus tamborradas:

**San Sebastian, trapata tan, mucha bandera y poco pan.**

Por último en Arratia y Orozko (Bizkaia):

**San Sebastian otza, neguaren biotza.**

San Sebastián frío, corazón del invierno.

Parroquias en: Azpeitia, San Sebastián y Garin (Beasain).

Ermitas en: Alegia, Ataun, Azkoitia, Berastegi, Berrobi, Deba, Eskoriatza, Getaria, Leaburu, Hernani, Orendain, Segura, Urretxu y Zarautz.

- Retablos dedicados a San Sebastián en las ermitas de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Guadalupe (Hondarribia), San Miguel (Legazpia) y San Martín (Orío).
- Altares en: St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Zikuñaga (Hernani), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga) y St<sup>o</sup>. Cristo Bonanza (Pasaia).
- Imágenes en: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Altzagarate (Altzaga), San Valero (Arrasate-Mondragón), Santiago (Astigarraga), San Martín (Bergara), San Esteban (Errezil), San Martín (Leintz-Gatzaga), San Juan (Oiartzun), San Martín (Oñati), San Roque (Soraluze) y San Martín (Zumarraga).
- Cuadro en la ermita de San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia).

Los datos documentales más antiguos de esta advocación la tenemos en la parroquia de San Sebastián del Antiguo de San Sebastián en 1014.

En petición contra los dolores de cabeza, los fieles se llegaban hasta la ermita de San Sebastián de Berastegi a rezar un rosario. Cuando la ermita estaba cerrada, rezaban en el exterior.

Para curar el “dolor de tripas” los fieles se frotaban el abdomen con aceite de la lámpara de la ermita de San Sebastián de Zarautz, y a cambio dejaban aceite nuevo.

El día 20 es San Sebastián, epónimo de la capital guipuzcoana, patrón de Azpeitia, y auspiciador de calceteros y tejedores de punto. Atrae también el mártir las súplicas de los enfermos del “mal de San Lázaro”, la lepra, de donde el nombre de “lazareto” para los hospitales de acogida que en su mayoría estaban bajo la advocación de San Sebastián o cuanto menos le tenían un altar dedicado.

## SANTO TOMAS

Pescador en Galilea y apóstol. Según la leyenda predicó en la India y ayudó como arquitecto al rey Gondóforo. Su fiesta: 21 diciembre.

Patrón de: albañiles, arquitectos, picapedreros y marmolistas.

En Uztarroz (Roncal) se decía:

**Santo Tomas, bukata egin eta ogia nas.**

Santo Tomás, se hace la colada y se amasa el pan.

Ermita en Bergara, documentada en el siglo XVI.

- Imágenes en las ermitas de San Valero (Arrasate) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Soledad (Beizama).

## **SAN TORCUATO DE ERZILLA**

Torcuato fue obispo. Su fiesta se celebra el 15 de mayo.

Ermita en Eskoriatza.

También existen otra ermita en Villabuena (Álava) y una anteiglesia en Abadiño (Bizkaia).

## **SAN VALERO**

Obispo que nació en Anet, en las Galias, en el 315. Siendo obispo de Zaragoza fue desterrado por Daciano. En 1170 sus restos fueron de nuevo llevados a Zaragoza, ciudad que lo tiene de copatrono. Se celebra su fiesta el 29 de enero.

Ermita en Arrasate, citada ya en el siglo XV.

Según la tradición, San Valero, obispo de Zaragoza a finales del siglo III, y su discípulo San Vicente, se refugiaron en una cueva de Galarra (cerca del actual caserío Galarraga), en las faldas de Udaltitz, en Arrasate-Mondragón, huyendo de la persecución de Daciano. Se afirma que San Valero murió y fue enterrado allí, lugar donde se levantó la citada ermita.

Señala la tradición que, orando en esta ermita, se curan y evitan los dolores de muelas y cabeza. Los fieles dan tres vueltas alrededor del altar y rezan otras tantas Avemarías, ponen una vela o entregan una limosna.



Xabier Obeso

San Valero. ARRASATE.

## SAN VICENTE

Fue diácono del obispo San Valero de Zaragoza, con quien es apresado y conducido a Valencia, donde tras los tormentos que se le aplicaron murió. Su cuerpo fue arrojado al mar atado a una rueda de molino. Fiesta: 22 de enero.

Patrón de: diáconos, viticultores y marinos. Se le pide su intercesión en peligro de naufragio.

En Lapurdi recogió Azkue:

**Bixintzoz hotz, neguaren bihotz; Bixintzoz bero, negua gero.**

Por San Vicente (22 de enero) frío, corazón del invierno; por San Vicente calor, el invierno después.

En el refranero castellano tenemos:

**San Vicente claro, ensancha el jarro.**

**San Vicente claro, poco harto; San Vicente oscuro, pan ninguno.**

**San Vicente, echa la brasa en el río y hácela caliente.**

Porque es el 22 de enero y ya el agua de los ríos llega menos fría.

Parroquia en San Sebastián.

Ermita en Aretxabaleta, Arrasate, Bergara, San Sebastián y Segura.

- Retablo en la ermita de San Roque (Elgoibar).
- Imágenes en las de: San Nicolás (Mutriku), San Isidro (Mutriku) y San Nicolás (Segura).
- Cuadro en el San Pedro (Bidegoian).

Las citas más antiguas las tenemos con la parroquia de San Vicente de San Sebastián de 1178.

A la ermita de San Vicente de Bergara se llevaba a los niños que sufrían “dolor de tripas”, y acudían las mujeres con problemas en los pechos.

### **SAN VICENTE DE PAÚL**

Nace en 1576. De familia humilde, empieza de estudiar y acaba siendo sacerdote. Apresado por los corsarios y esclavo en Túnez, de donde escapó, se dedicó en París a obras de caridad fundando la Congregación de Misión (Paúles) y las Hijas de la Caridad. Muere en 1664. Su fiesta: 19 julio.

Patrón de los pobres (¡hasta los pobres tienen patrón!).

Imágenes en la ermita de St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar) y en la de San Juan (Tolosa).

### **SAN VICENTE FERRER**

Nace en 1357. Ingresó en la Orden de Predicadores, siendo famosos sus sermones. Muere en 1419. Fiesta el 5 de abril.

Patrón de los albañiles.

Convento de San Vicente Ferrer (Dominicos de Captier) en San Sebastián (1903-1920).

Tiene un *santutxu* en Azpeitia.

## **1.2. SANTAS**

### **SANTA ÁGUEDA**

Nacida en Catania (Sicilia) fue martirizada hacia el 251. Su fiesta la celebra la Iglesia el 5 de febrero.

Patrona de las nodrizas y los fundidores. Se le pide protección contra el fuego y las quemaduras, y las mujeres contra los males de los pechos.

Parroquia en Gesalibar (Arrasate).

Ermitas en: Antzuola, Beizama, Bidegoian, Mutriku, Soraluze y Zegama

- Retablos en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Cruz (Asteasu), San Román (Eibar), San Pedro (Elgoibar), San Miguel Goikoa (Errezil) y San Sebastián (Urretxu).
- Altar en la de San Antonio Abad (Oñati).
- Imágenes en la de: San Sebastián (Berastegi), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ezozia (Soraluze-Placencia de las Armas), St<sup>a</sup>. Leocadia (Urnieta), San Esteban (Usurbil) y St<sup>a</sup>. Engracia (Zestoa).
- Cuadros de St<sup>a</sup>. Águeda en: San Roque (Elgeta), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Lizartza) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritokieta (Zumaia).

Las dataciones documentales más antiguas las tenemos en el siglo XIV.

Es muy apreciada la ermita de Santa Águeda de Antzuola, por su virtud para sanar las verrugas por el procedimiento, común a muchas ermitas, de frotarlas con una moneda y depositar ésta como limosna antes de elevar una oración.

A la ermita de Santa Águeda de Bidania acudían las mujeres para solicitar buen parto y contra las afecciones en los senos. Igualmente a la ermita de Santa Águeda de Soraluze ascendían las madres con problemas para amamantar a sus niños; rezaban una oración, encendían una vela y dejaban la correspondiente limosna.

La víspera de Santa Águeda, es decir al anochecer del día 4, gente de todas las edades forma grupos para recorrer caminos, barrios y caseríos cantando las famosas coplas a la mártir. En origen se trataba de una jornada de afirmación de la mocedad, al punto que en algunos pueblos alaveses el alcalde cedía la vara de mando a un joven para que durante todo el día ejerciese de primera autoridad. La víspera por la noche se calentaba el ambiente bandeando las campanas en señal de alegría, y para poder festejarlo con un buen convite la muchachada organizaba una postulación o *eskea* en compañía de un *koplari*, que es de hecho el último residuo que nos ha quedado de aquella tradición.

## SANTA ANA

Madre de la Santísima Virgen María y esposa de San Joaquín. Su fiesta es el 26 de julio.

Patrona de los guanteros y carpinteros.

En castellano se decía:

### **Santa Ana, uva pintada**

Conventos de Santa Ana: de Madres Mercedarias en Eskoriatza, en Lazkao (Religiosas Cistercienses), en Oñati (Franciscanas Concepcionistas) y en Soraluze (Agustinas).

Ermitas en: Albiztur, Arrasate, Bergara, San Sebastián, Getaria, Legorreta, Mendaro, Oñati, Pasaia y Zestoa.

- Altares de Santa Ana tenían las ermitas de Andra Mari (Elgeta), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Izaskun (Tolosa).
- Imágenes de Santa Ana recibían culto en las ermitas de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Aizpe (Aia), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arrate (Eibar), San Isidro (Mutriku), San Martín (Orio), San Pedro (Zumaia) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritzaga (Parzonería Aralar).

Advocación que la tenemos presente en Gipuzkoa desde el siglo XIII.

A la ermita de Santa Ana de Albiztur acudían las madres o *amonas* con sus nietos, a poner velas a la santa para que el niño aprendiera a andar. Incluso ensayaban unos pasos ante la imagen.

A la ermita de Santa Ana de Legorreta acuden las mujeres embarazadas a pedir un buen parto, para lo que dejan una vela, una limosna y rezan. Jóvenes parejas vienen a casarse a esta ermita.

Las mujeres embarazadas acudían a rogar a Santa Ana un buen parto, y regresaban para agradecerle su intercesión con velas y limosnas.

### **SANTA APOLONIA**

Virgen y mártir de Alejandría. Fue quemada viva en el 249. Su fiesta es el 9 de febrero.

Patrona de los dentistas. Se le pide en caso de dolores de muelas.

Ermita en Idiazabal, que existía ya en el siglo XVII.

- Imágenes en las ermitas de: San Andrés (Getaria), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga) y San Juan (Tolosa).
- Cuadros de Santa Apolonia en la ermita de San Roque (Elgoibar) y en la de San Andrés (Soraluze).

## SANTA BÁRBARA

Doncella de Nicomedia, su padre la encerró en una torre, siendo decapitada en el 306. Su fiesta es el 4 de diciembre.

Patrona de: pelotaris, sombrereros, tejedores, campaneros, carboneros, picapedreros, canteros, mineros, albañiles, “cubridores de tejados”, fundidores, ingenieros de minas, arquitectos, pirotécnicos, Marina de Guerra y del Cuerpo de Artillería.

Se le pide su auxilio por los moribundos, contra los relámpagos, fuegos, quemaduras y temblores de tierra.

Se dice en Navarra:

**Santa Bárbara, que truena.**

**Sólo nos acordamos de Santa. Bárbara cuando truena.**

Ermitas en: Altzo, Arrasate, San Sebastián, Hernani, Hondarribia, Segura, Urretxu y Zarautz.

- Retablos dedicados a esta santa teníamos en la ermita de Santiago (Astigarraga) y San Miguel Bekoa (Errezil).
- Imágenes en las de: San Esteban (Bergara), Transfiguración (Deba), San Roque (Elgoibar), St<sup>a</sup>. Catalina (San Sebastián), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Itsaso), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), St<sup>a</sup>. Cruz (Villabona), San Pelayo (Zarautz), St<sup>a</sup>. Engracia (Zestoia) y San Martín (Zumarraga).
- Bajorrelieve en la ermita de San Lorenzo (Oñati).
- Pinturas de esta Santa las tenían: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga), San Martín (Oñati) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritokieta (Zumaia).

Documentalmente aparece en los documentos en el siglo XVI.

A la ermita de Santa Bárbara de Altzo acuden las madres con sus hijos tardos en hablar o andar. Igual ocurría en la ermita de Santa Bárbara de Segura.

## SANTA CATALINA

De noble familia, recibió tormento y fue decapitada en 307. Patrona de la filosofía. Su fiesta es el 25 de noviembre.

Patrona de los curtidores, carreteros, profesores, estudiantes de filosofía, filósofos, sabios, notarios y pintores. Se le pide ante los peligros de inundaciones.

En Mundaka (Bizkaia) se decía:

**Santa Katalina noiz da? Besigutako goiz da.**

¿Cuándo es Santa Catalina? Para (pescar) besugos es temprano.

En Lekeitio (B) a lo anterior se añadía:

**Galereiteko otz da.**

Para sembrar trigo es frío.

Parroquias en Elduain y Lizartza.

Ermitas en: Bergara, Deba, San Sebastián, Eskoriatza, y Zestoa.

- Retablos dedicados a Santa Catalina teníamos en las ermitas de San Marcial (Antzuola) y San Pelayo (Zarautz).
- Altares en los de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Altzagarate (Altzaga), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar) y San Isidro (Oñati).
- Imágenes en las de Santa Marina (Arrasate-Mondragón), San Valero (Arrasate-Mondragón), San Antonio (Bergara), San Esteban (Bergara), San Esteban (Errezil), Santa Cruz (Oñati), San Esteban (Urretxu), San Blas (Tolosa), San Martín (Zarautz) y San Martín (Zumarraga).
- Bajorrelieves en: San Pedro (Aia) y Santa Lucía (Ezkió).
- Pinturas en Santa Ana (Legorreta), San Martín (Oñati) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritokieta (Zumaia).

Los datos más antiguos que tenemos de esta santa son del siglo XIV.

Las chicas iban a tañer la campana de la ermita de Santa Catalina de Deba, en la confianza de que así conseguirían novio. Asimismo, se tenía a esta ermita como beneficiosa para los niños que venían tardos en hablar, y a tal objeto la serora, que vivía en el caserío cercano, rezaba con ellos una oración y les hacía una cruz en la frente con el aceite de la lámpara.

Acudían las madres con sus hijos para pedir a Santa Catalina en la ermita de San Isidro (Oñati) para que les quitase el susto (*sustua*), es decir para que desaparecieran los miedos nocturnos.

## SANTA CLARA

Primera discípula de Francisco de Asís, fundó con éste la orden de monjas franciscanas o clarisas. Murió en el 1253. Su fiesta es el 12 de agosto.

Patrona de vidrieros y ópticos.

Ermitas en: San Sebastián, Erretereria y Zumaia.

Conventos de Santa Clara o clarisas en: Azkoitia, Elgoibar, Tolosa y Zarautz.

- Retablo en la ermita de St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia).
- Imágenes en las ermitas de San José (Oñati) y San Pedro (Zumaia).
- Cuadro en la ermita de San Marcial (Bergara).

Los documentos mencionan a las ermitas de Santa Clara desde el siglo XVI.

Se atribuyó a Santa Clara en su ermita de Erretereria virtudes sanadoras contra el “mal de boca” o *ao-leorra*. También la invocaban las madres de niños con malos sueños y para la curación de los problemas de la piel.

## **SANTA COLUMBA**

Columba, Coloma o Comba, fue monja de Tábanos (Córdoba). Los moros invadieron el convento en el 853 y degollaron entre otras a Coloma. Su fiesta se celebra el 17 de septiembre.

Se le pide su intersección contra el demonio, hambre y lluvias torrenciales.

Ermitas en: Eskoriatza, Leintz-Gatzaga y Oñati.

Ermitas que aparecen en los escritos a partir del siglo XVI.

## **SANTA ELENA**

Emperatriz romana, esposa del emperador Constancio Cloro y madre de Constantino. Dirigió las excavaciones que encontraron la Cruz de Cristo. Murió en Tréveris en el 328. Su fiesta se celebra el 18 de agosto.

Ermitas en Irun y Mutriku.

La Amasantaren ermita (Santa Elena) de Irun se construyó sobre una necrópolis de entre el 25 a.C. al 150 d.C. En su suelo aparecieron 150 vasijas de barro con restos humanos y una preciosa urna de cristal en un recinto



Xabier Obeso

Santa Elena. IRUN.

de 2 x 2 m., donde quizá fuese enterrada alguna persona importante. En el siglo X se levanta el primer templo cristiano, y sobre éste se edificó en el siglo XIII o XIV una gran ermita. En el XVI se elevan las paredes del templo y se habilita la puerta actual de entrada. En cambio documentalmente aparece por primera vez en 1502.

### SANTA ENGRACIA

Hija de noble portugués, fue martirizada en Zaragoza a principios del siglo IV. Su fiesta es el 16 de abril.

En Uztarroz (Roncal) recogió Azkue:

**Santa Engrazia jentil dena aprileko amaseigarrena, ortzegun santu izanik ere, tanborra xo bear dela.**

Santa Engracia, que es gentil (dama) del 10 de abril, aunque sea Jueves Santo hay que tañer el tambor.

Parroquia en Ursuaran (Idiazabal).

Ermitas en: Bergara, Leintz-Gatzaga, Segura, Zestoa y Zumarraga.

- Una imagen de Santa Engracia se venera en la ermita de San Blas (Antzuola).
- Cuadros de esta Santa los tenemos en las ermitas de San Lorenzo (Bergara) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga).
- *Santutxu* o humilladero en Bergara.

Las ermitas de Santa Engracia se citan desde el siglo XV.

Madres con sus hijos afectados por malos sueños (*amezako kontra*) o muy llorones, se postran ante la imagen de Santa Engracia de Segura. A la de Zestoa acudían las madres con hijos tardos en hablar.

## SANTA EULALIA

Dos santas tienen este nombre: Santa Eulalia de Mérida, virgen y mártir que padeció martirio en la persecución de Diocleciano y Maximiano a principios del siglo IV. Su fiesta se celebra el 10 de diciembre.

Santa Eulalia de Barcelona, padeció persecución y martirio en el mismo tiempo que la anterior, muriendo en Barcelona hacia el 304. A partir de 877 con el hallazgo de sus restos su culto se extiende por toda Europa. Es copatrona de Barcelona. Su fiesta se celebra el 12 de febrero.

Patrona de las “doncellas”.

Parroquia en Bedoña (Arrasate), datada en el XVI.

## SANTA INÉS

De noble familia romana, fue martirizada y decapitada a los 13 años en el siglo III o principios del IV. Su fiesta es el 21 de enero.

Patrona de las doncellas, floricultores, modistas y peluqueras. Se le pide ayuda ante los peligros del mar y naufragios.

Ermitas en: Aretxabaleta, Eibar y Zestoa.

- Cuadros de esta Santa los tenemos en las ermitas de San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia) y St<sup>a</sup>. Águeda (Bidania).

Los primeros datos de estas ermitas corresponden al siglo XV.

A las ermitas de Santa Inés, de Aretxabaleta y a la Zestoa, acudían las madres con niños que presentaban problemas para dormir o “malos sueños”.

### SANTA LEOCADIA

Mártir que murió en el 304, en tiempos de Diocleciano por orden del prefecto Daciano. Los toledanos recogieron su cuerpo y levantaron un templo en su honor. A causa de la invasión de los moros su cuerpo fue trasladado a Oviedo y de allí a Flandes, al monasterio de Saint-Ghislain y en tiempos de Felipe II son de nuevo devueltos a Toledo, de donde es patrona.

Ermita en Urnieta.

A San Leocadia o Santa Lokari de Urnieta se invocaba contra los dolores de cabeza. Las *etxeoandres* adquirían dijes con la imagen de la santa que colocaban en la cabecera de las camas para, cuando fuera menester, colgársela al cuello a quien sufriera jaquecas o migrañas.

### SANTA LUCÍA

De ilustre familia de Siracusa (Sicilia) fue martirizada por orden de Diocleciano a principios del siglo IV. Su fiesta es el 13 de diciembre.

Patrona de los ciegos, oculistas, cerrajeros, tejedores, relojeros, bordadores, colchoneros y electricistas. Se le pide por las dolencias de los ojos y la disentería.

Se decía en Larraun (Navarra):

**Santa Luzia, ezin utzia.**

Santa Lucía, la imprescindible

Y en el Roncal (Navarra):

**Santa Luzia-eguna, argia gabe uluna.**

Día de Santa Lucía; en cuanto amanece, anochece. Sin luz, la oscuridad.

En el refranero castellano tenemos:

**“Por Santa Lucía, acorta la noche y alarga el día”.**

Parroquia en Galartza (Aretxabaleta).

Ermitas en: Azpeitia, Bergara, Eskoriatza (tres), Ezkio-Itsaso, Olaberria, Oñati y Tolosa.

- Retablos dedicados a San Lucía en las ermitas de: San Esteban (Andoain), San Andrés (Segura) y San Sebastián (Urretxu).
- Altares en: San Pedro (Eibar), San Pedro (Elgoibar), St<sup>a</sup>. Trinidad (Mendaro) y San Pedro (Mutriku).
- Imágenes en las de: Santa Marina (Arrasate-Mondragón), San Sebastián (Berastegi), St<sup>a</sup>. Catalina (Bergara), St<sup>a</sup>. Catalina (Donostia-San Sebastián), St<sup>a</sup>. Columba (Eskoriatza), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Hondarribia), St<sup>a</sup>. Elena (Irun), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga), St<sup>a</sup>. Cruz (Mutriku), St<sup>a</sup>. Ana (Pasaia), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Tolosa), Santa Leocadia (Urnieta), San Esteban (Usurbil), St<sup>a</sup>. Cruz (Villabona) y St<sup>a</sup>. Cruz (Zegama).
- Cuadros en: San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia), Santiago (Donostia-San Sebastián), San Roque (Elgeta), San Roque (Elgoibar), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Lizartza), San Andrés (Soraluze) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arritokieta (Zumaia).

Se tiene constancia de la existencia en Gipuzkoa de ermitas dedicadas a Santa Lucía desde el siglo XIV.

La fe en esta santa está muy extendida por lo que a sus ermitas acude mucha gente a rogar protección contra los males de la vista (en la ermita de Santa Lucía del barrio de Bolibar de Eskoriatza, nos dijeron que una mujer acudía desde Barcelona todos los años con este motivo). El ritual es el siguiente: con los dedos se tocan los ojos que la santa presenta en una bandeja y a continuación se frotran los ojos del enfermo. De tanto repetir este gesto, los ojos de madera de muchas tallas de esta Santa lucen bruñidos.

Los fieles acudían a la ermita de Amasantaren de Irun a rezar y encender velas a Santa Lucía pidiéndole su protección o curación a los problemas de la vista. También se decía que para evitar jaquecas y migraña, bastaba con pasar a rezar una vez al año. Solían disponerse gavillas de paja para los fieles que venían a la ermita a rezar los 40 Credos, lo que les permitía llevar fácilmente la cuenta.

En la ermita de Santa Lucía de Ezkio, se ponían unos anteojos de latón previstos a tal fin, besaban un cuadro de la santa y dejaban una limosna: así rogaban protección o curación para su vista. Tan grande era la asistencia el día de la fiesta que colocaban en el exterior una mesita con los anteojos, el cuadro y una bandeja para las limosnas.

Se acudía a la ermita de Santa Lucía de Bergara, en petición de ayuda contra “el mal de ojo”.

### **SANTA MARGARITA**

De noble familia de Antioquia de Pisidia, fue martirizada en el siglo III bajo el poder de Aureliano. Su fiesta se celebra el 20 de julio.

Patrona de las mujeres encintas y los farmacéuticos. Se le pide su intercesión en partos, contra la esterilidad y peligros de inundación.

Ermita en San Sebastián.

### **SANTA MARÍA MAGDALENA**

Hermana de Lázaro y Marta de Betania, los tres amigos de Jesús. Se cree que fue pecadora y que tuvo una vida penitente. Su fiesta es el 22 de julio.

Patrona de perfumistas, guanteros, peluqueras de señoras, penitentes y de “arrepentidos y convertidos”.



Xabier Obeso

Santa María Magdalena. ERRETERIA.

Parroquias en Marín (Aretxabaleta) y San Sebastián.

Ermitas en: Arrasate, Astigarraga, Azpeitia, Eibar, Elgeta, Elgoibar, Ezkio-Itsaso, Getaria, Hernani, Hondarribia, Idiazabal, Leaburu, Lezo, Lizartza, Mutriku, Oiartzun, Oñati, Errenteria (dos), Segura, Soraluze y Tolosa.

- Altares dedicados a Santa María Magdalena había en las ermitas de. San Martín (Donostia-San Sebastián), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Piedad (Villabona).
- Imágenes en: San Martín (Beasain), St<sup>a</sup>. Catalina (Bergara), San Antonio Abad (Bergara), St<sup>a</sup>. Catalina (Donostia-San Sebastián), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Asunción (Eibar), San Martín (Getaria) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).
- Cuadros dedicados a esta Santa en la ermita de San Pedro (Bidania) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de los Remedios (Irura).

La ermita de Santa María Magdalena de Arrasate-Mondragón la tenemos documentada en 1073.

Hasta la ermita de Santa María Magdalena de Azpeitia se desplazan las madres con hijos tardos en andar o hablar.

Las madres con niños afectados por el llamado “mal de boca” (en euskera *aoleorra*) o afta acudían a la ermita de Santa María Magdalena de Errenteria. Dada la gran devoción que se tiene aún por esta santa, los vecinos van a ella con toda clase de peticiones, por lo que siempre hay velas encendidas (incluso solicitan por teléfono a la serora que se encargue de encenderlas y en otro momento pasan a pagárselas).

Santa de gran predicamento, la razón de esta arraigada devoción hay que buscarla en la Edad Media, cuando en las afueras de muchos pueblos se erigieron hospitales para los afectados por el “mal de Lázaro” (la lepra) y cuya capilla generalmente estaba dedicada a Santa María Magdalena, hermana de Lázaro a quien Jesús resucitó.

## SANTA MARINA

Mártir y virgen de los primeros siglos del cristianismo, fue martirizada en Aguas Santas (Orense). Su fiesta es el 18 de julio.

Parroquias en Bergara.

Ermitas en: Albiztur, Arrasate, Asteasu, Eskoriatza (dos), Ezkio-Itsaso, Gabiria, Legorreta, Oñati y Zarautz.

- Imágenes de esta Santa en las ermitas de: St<sup>a</sup>. Ana (Albiztur), San Sebastián (Alegia) y San Miguel (Legazpia).
- Cuadro en la ermita de St<sup>a</sup>. Ana (Legorreta).

Se fecha entre los siglos XII y XIII la portada de la ermita de Santa Marina de Albiztur. Esta ermita está documentada en el 1353. Por otra parte la toponimia de Santa Marina en Oñati se data en 1149.

## **SANTA MARTA**

Hermana de Lázaro y María Magdalena. Su fiesta es el 29 de julio.

Patrona de las “amas de casa”, sirvientas, cocineros, taberneros, camareeros y hosteleros.

Ermita en Urretxu, documentada en el siglo XVI.

## **SANTA TERESA**

Teresa de Jesús nació en familia noble en Ávila en 1515. Reformó las Carmelitas, fundando 32 conventos en toda España. Murió en 1582, siendo canonizada 40 años después de su muerte. Su fiesta es el 15 de octubre.

Patrona de: oficinistas, publicistas, periodistas, escritores, misioneros y del Arma de Intendencia.

Convento de Santa Teresa (Carmelitas Descalzos) en Lazkao (hoy Benedictinos).

Ermita en San Sebastián, documentada en el siglo XVIII.

- Imágenes de Santa Teresa de Jesús en las ermitas de: San Martín (Donostia-San Sebastián), San Juan de Leitrán (Itsasondo), Virgen del Carmen (Zestoa) y San Miguel (Zizurkil).
- Cuadro en la ermita de San Juan (Oñati).

### 1.3. ANGELES

#### SANTO ÁNGEL DE LA GUARDA

Patrón de los niños, viajeros de comercio, vigilantes y policías.

Ermitas en: Azkoitia, San Sebastián, Eskoriatza y Mendaro.

- Altar en la ermita de San Martín de Aretxabaleta.
- Imágenes en las ermitas de San Esteban (Usurbil) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola).
- *Santutxu* o humilladero en Oñati.

La primera cita que hemos encontrado de la ermita del Santo Ángel de la Guarda de San Sebastián es el testamento de Martín Gomis (en lengua gascona) el 30 de julio de 1362 en donde le deja dos maravedíes.

En la ermita de Eskoriatza dedicada al “Santo Ángel de la Guarda, protector de caminantes y navegantes”, paraban caminantes y camioneros para pedir salud y dejar alguna limosna y se presentaba a los niños con problemas de sueño. La serora colocaba a los niños encima del altar mientras rezaba por ellos.

#### SAN MIGUEL

Arcángel, cuyo nombre significa “Quien como Dios”. Protector de la Iglesia su fiesta se celebra el 29 de septiembre.

Patrón de: farmacéuticos, ópticos, sombrereros, tenderos, vidrieros y vendedores ambulantes. Se le pide su intercesión “contra el demonio” y por los moribundos.

En Zeanuri (Bizkaia) se rezaba:

**San Migel, eldu zakidaz emen.**

San Miguel, socorredme aquí.

Decía el refranero castellano:

**Quien no sirve para San Miguel, sirve para diablo a sus pies.**

**San Miguel de las uvas, tarde vienes y poco duras; si vinieses dos veces al año, no quedaría mozo con amo.**

Pues en ese día se cumplían y pagaban las rentas.

Y semejante:

### **San Miguel pasado, tanto manda el mozo como el criado.**

Parroquias en: Apozaga (Eskoriatza), Araotz (Oñati), Bolibar (Eskoriatza), Garagartza (Arrasate), Oñati, Angiozar (Bergara), Aginaga (Eibar), Irura, Urnieta, Alzaga (Itsasondo), Gaintza, Idiazabal, Lazkao, Mutiloa, Aldaba (Tolosa) (citada en ermitas), Aizarnazabal, Artadi (Zumaia) (citada como ermita), Laurgain (Aia) y Ezkio-Itsaso.

Ermitas en Alegia, Aretxabaleta, Azpeitia (dos), Bergara (tres), Eibar, Elgoibar, Errezil (dos), Gabiria, Hernialde, Idiazabal, Legazpia, Legorreta, Mutriku, Ormaiztegi, Erreterria, Segura, Tolosa (dos), Zizurkil y Zumaia.

- Retablo dedicado a San Miguel en la ermita de St<sup>a</sup>. Marina de Albiztur.
- Altar en el de S<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Itsaso).
- Imágenes en: St<sup>a</sup>. Bárbara (Altzo), St<sup>a</sup>. Catalina (Donostia-San Sebastián), San Pedro (Eskoriatza), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Monserrat (Hondarribi), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Rosario (Lizartza), San Juan (Oiartzun), San José (Oñati), St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia), San Juan (Segura), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ezozia (Soraluze-Placencia de las Armas), St<sup>a</sup>. Leocadia (Urnieta) y San Esteban (Usurbil).
- Cuadros en las de: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Antzuola), St<sup>o</sup>. Ángel de la Guarda (Azkoitia), Santiago (Bergara) y St<sup>o</sup>. Cristo del Calvario (Mutriku).
- Santutxus en Elgoibar, Legazpia y Oñati.

La primera referencia la tenemos en la ermita de San Miguel de Bergara en el remoto año de 1050, cuando Don Sancho dona tierras y manzanales en San Miguel al monasterio de San Juan de la Peña. Luego aparece la parroquia de San Miguel en Oñati en 1305, en Garagartza (Arrasate) en 1353, Lazkao en 1403, y otros.

A la ermita de San Miguel Bekoa de Errezil las madres presentaban a los niños llorones.

En el mundo pastoril, la fiesta de San Miguel (día 29) tiene toda la consideración desde el punto de vista material, ya que ese día, por costumbre inmemorial y prácticamente hasta ayer mismo, los pastores asalariados ajustaban sus cuentas con los propietarios para todo el año.

Pero lo dicho es asimismo extensible a la vida de los municipios: por San Miguel se sacaba a subasta la taberna, la carnicería, el derecho de venta del aceite o el del bacalao; se revisaba el contrato con el tamboril del pueblo, con el cartero-recadista, con el organista, el médico y el maestro.

### **Por San Miguel gran calor será de mucho valor**

## **SAN MIGUEL DEL ARALAR**

Tenemos constancia de la antigua devoción de los guipuzcoanos a esta advocación.

- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Errenaga en Igaratza (Enirio-Aralar).

En Navarra consta la existencia del Monasterio de Leire el año 842, que documentalmente antecede a la iglesia de San Miguel del Aralar, de la que se dice la fundó Teodosio de Goñi en el 707, pero lo cierto es que carecemos de textos anteriores al año 1027.

## **SAN RAFAEL**

Arcángel cuyo nombre significa “medicina de Dios”. Su fiesta es el 24 de octubre.

Patrón de viajeros y ciegos.

Ermita en Eibar, que fue inaugurada en 1927.

- Imagen en la ermita del Santo. Ángel de la Guarda (Eskoriatza).

## **1.4. NUESTRA SEÑORA**

### **CORONACIÓN DE N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>.**

Ermita en Oñati, construida en 1881.

- Cuadro de la Coronación de Nuestra Señora en la ermita de la Trinidad de Azkoitia.

### **NUESTRA SEÑORA**

Ermita en Gabiria

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA ANTIGUA**

Ermitas en: Amezketeta, Antzuola, Azkoitia y Zumarraga.

La ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua de Zumarraga presenta elementos arquitectónicos del siglo XIII, aunque documentalmente aparece en el siglo siguiente.

## **Nª. Sª. DE LA ANUNCIACIÓN**

Patrona de: mensajeros, recaderos, repartir de periódicos, carteros y tejedores.

Ermita en San Sebastián. Documentalmente la tenemos en el siglo XVI.

- Imagen de la Anunciación en la ermita de Nª. Sª. del Socorro (Usurbil).
- Relieves en la de Nª. Sª. de Dorleta (Leintz-Gatzaga) y Nª. Sª. de la Antigua (Zumarraga).
- Pinturas en la de San Lorenzo (Oñati) y Stº. Cristo de Bonanza (Pasaia).
- Fresco en la de Nª. Sª. de Elexamendi (Bergara).
- *Santutxu* en Oñati.

## **Nª. Sª. DE LA ASUNCIÓN**

Patrona de “tintoreros y quitamanchas”.

Parroquias en: Aretxabaleta, Gellao (Eskoriatza), Urrexola (Oñati), Aizarna (Zestoa), Goiaz (Bidegoian), Altzo, Mazmela (Eskoriatza), Urrestilla (Azpeitia), Elgeta, Deba, Azitain (Eibar), Azpilgoeta (Mutriku), Mutriku, Erresteria, Pasajes de San Pedro, Astigarraga, Hondarribia, Beasain, Itsasondo, Ordizia, Segura, Zerain, Aduna, Albiztur, Baliarrain, Gaztelu, Hernialde, Orendain, Gabiria, Legazpia y Zumarraga.

Ermitas en Eibar, Idiazabal y Oñati.

- Relieve en la ermita Nª. Sª. de Dorleta en Leintz-Gatzaga.
- Pintura en la de Nª. Sª. de Elexamendi (Bergara).
- *Santutxu* en Oñati.

Documentalmente aparecen la parroquia de Mutriku en 1256 y la de Hondarribia en 1311, siendo a partir de estas fechas abundantísimos los documentos alusivos a templos con esta advocación.

## **Nª. Sª. DE BELÉN**

Ermitas en Beasain y Mutriku. La más antigua documentada en el siglo XVI.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DEL CARMEN**

Patrona de los barqueros y de la Marina de Guerra.

Parroquias en: Añorga (San Sebastián), Eibar, Oria (Lasarte-Oria) y Trintxerpe (Pasaia).

Ermita en Zestoa. Se trata de un edificio pequeño a modo de *santutxu*.

- Retablos en las ermitas de Santa Lucía (Eskoriatza) y St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia).
- Capilla en el antiguo Balneario de Gabiria.
- Imágenes en las ermitas de: San Miguel del Monte (Bergara), St<sup>a</sup>. Ángel de la Guardia (San Sebastián), St<sup>a</sup>. María Magdalena (Oñati), San Elías (B<sup>o</sup>. Araotz, Oñati), y San Juan de Letrán (Itsasondo).
- Cuadros en: St<sup>a</sup>. Cruz de Mandiola (Eibar), Santiago apóstol (Elgeta), y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Monserrat (Hondarribia).
- Vidriera en la de Santiago (Hernani).

Tanto las imágenes como los cuadros son casi en su totalidad de moderna factura.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE CATANIA**

Ermita en Pasaia, erigida en 1653.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA CONCEPCIÓN**

Parroquias de la Inmaculada Concepción en Mendaro y Martutene (San Sebastián).

Convento de este nombre de Franciscanas Concepcionistas construido en 1497. Convento de la Purísima Concepción de Agustinas Recoletas en Eibar y de Franciscanas Concepcionistas, también en Eibar, fabricado en 1618 y parroquia de San Pío X desde 1959. Franciscanas Concepcionistas en el convento de la Purísima Concepción de Arrasate.

Ermitas en: Azkoitia, Eibar, Elgoibar, Irun, Mutriku, Oiartzun y Zestoa.

- Capilla en N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Dorleta (Leintz-Gatzaga) y en el balneario de Ibarra (Aretxabaleta).
- Altar en la de San Lorenzo (Elgoibar).



Xabier Obeso

N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. de la Concepción. OIARTZUN.

- Imágenes en: Santiago (B<sup>o</sup>. Zubieta, San Sebastián), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arrate (Eibar), San Juan (B<sup>o</sup>. Alzola, Elgoibar), St<sup>o</sup>. Cristo de Bonanza (Pasaia), y St<sup>o</sup>. Cristo (Zestoa).
- Cuadro en San Miguel de Aritzeta (Bergara) y San Salvador (Eibar).

La datación documental más antigua es de la 1462 correspondiente a la parroquia de Garagarza (Mendaro).

### N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA CONSOLACIÓN

Convento de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Consuelo (Brígida) en Lasarte-Oria.

Ermita en Arrasate, citada ya en el siglo XVI.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA ESPERANZA**

Patrona de los agentes de cambio y bolsa.

Parroquia en Uribarri (Arrasate) datada en 1353 con advocación de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Expectación.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE FÁTIMA**

Parroquia en Capuchinos (Errenteria).

Ermita en Urnieta, inaugurada en 1998.

- Existen imágenes de la Virgen de Fátima (todas modernas) en las ermitas de: San Antonio de Padua (Bergara), St<sup>a</sup>. Marina de Aztiria (Gabiria), San Luis Gonzaga (Tolosa), y San Francisco de Asís (Usurbil).



Xabier Obeso

N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Gracia. HONDARRIBIA.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE GRACIA**

Patrona de los “mozos de cuerda” (recadistas, transportistas).

Ermita en Hondarribia, datada en el siglo XVI.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE GUADALUPE**

Parroquia en Beraun (Errenteria).

Ermitas en Hondarribia y Legorreta.

- Una imagen de la Virgen de Guadalupe existe en la ermita de San Pedro (Oñati).

La ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Guadalupe de Hondarribia es la más antigua de esta advocación. Está documentada en el siglo XV.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LORETO**

Patrona de la aeronáutica y la aviación.

Ermita en San Sebastián, documentada en el XVI.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE MONTSERRAT**

Ermita en Hondarribia, edificio datado del siglo XVI.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA NATIVIDAD**

Patrona de los cereros y agujeteros

Parroquias en: Areantza (Aretxabaleta), Zestoa y Bedaio (Tolosa).

Ermita en Ezkio-Itsaso, edificada en 1622.

- Bajorrelieves con la Natividad tenemos las ermitas de San Juan Bautista (Bergara), San José de Olabarrieta (Oñati) y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga).

La parroquia de Areantza la tenemos documentada en 1547.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LAS NIEVES**

Patrona de bordadoras, encajeras, “tintoreros y quitamanchas”.

Ermitas en Arrasate y Zegama.

- *Santutxu* en Oñati.

La imagen de la ermita de Zegama es una talla del siglo XIII.

Las *etxeoandres* empleaban el aceite de la lámpara de la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de las Nieves de Zegama para la curación del “mal de tripas”; a cambio entregaban aceite nuevo.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DEL PILAR**

Ermita en Ikaztegieta.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA PIEDAD**

Parroquia en Antzuola.

Ermitas en: Deba, Elgoibar, Getaria, Mutriku, Orio, Pasaia, Usurbil, Villabona y Zumarraga.

- Imágenes en las ermitas de: St<sup>o</sup>. Ángel de la Guarda (imagen del siglo XV) de San Sebastián, San Martín (B<sup>o</sup>. Lasao, Zestoa), y modernas obras de Oteiza (1969) en la fachada de Arantzazu e iglesia de San Vicente de San Sebastián (1999).
- Bajorrelieves en: San Juan (Oiartzun), San Pedro (Tolosa), y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga).
- Cuadros en la de San Lorenzo (Bergara) y St<sup>a</sup>. Cruz (Zizurkil).

La mayoría aparecen citadas en el XVI, si bien la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Piedad de Deba y la parroquia de Antzuola están documentadas en el siglo XV.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LOS REMEDIOS**

Ermitas en: Abaltzisketa, Ataun e Irura.

Citadas en el siglo XVII.

Acudían a la Ermita de Larraitz (Abaltzisketa) las embarazadas, que sacaban misas petitorias y tras el parto, en acción de gracias, volvían con el recién nacido ante la Virgen. Era costumbre ofrecerle pollas que luego se vendían, como se comprueba en los cuadernos de cuentas de esta ermita.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DEL ROSARIO**

Parroquias en Amara Berri (San Sebastián) y Ugarte (Amezketeta) citada entre las ermitas.

Ermita en Mutriku.

- Retablo en la ermita de San Martín (Zumarraga).
- Altar en San Gregorio (Ataun), y N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Piedad (Zumarraga).
- Imágenes en las de: St<sup>a</sup>. Marina (Albiztur), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte (Amezketeta), San Vicente (Bergara), San Juan Bautista (B<sup>o</sup>. Balzola, Elgoibar), St<sup>a</sup>. Marina (Eskoriatza), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Natividad (Itsaso), San Esteban (Idiazabal), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), San Pedro de Lazarraga (Oñati), St<sup>a</sup>. María Magdalena (Errenteria), y San Miguel (B<sup>o</sup>. Artadi, Zumaia) moderna obra esta última del escultor local Julio Beobide.

Advocación citada en el siglo XVI.

Hay que advertir que algunas de estas imágenes son procesionales. Son las que se usaban para hacer en el mes de octubre los rosarios por las calles.

El año 1886, Juan José Astigarraga del caserío Idurre de Mutriku, encontró entre la escollera a orillas del mar una imagen de esta Virgen. Dicen que Juanjo fue a vivir a Lekeitio y llevó con él la imagen. Al poco tiempo enfermó e iba empeorando cada día, hasta que su hermano trasladó la imagen a su caserío de Idurre. De repente el enfermo curó. En agradecimiento, los de Astigarraga levantaron una ermita junto a su caserío.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DEL SAGRARIO**

Ermita en Lizartza, documentada en el XVII.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DEL SOCORRO**

Ermita en Usurbil, documentada en el siglo XVII.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA SOLEDAD**

Convento en Bergara.

Ermitas en: Arrasate, Beizama y Bergara.

- Capilla en el hospital de Azkoitia.
- Imagen en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte (Amezketeta).
- Pinturas en las de San Miguel (Bergara) y St<sup>a</sup>. Marina (Zarautz).

La ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Soledad de Bergara se construyó en 1644.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. DE LA VISITACIÓN**

Patrona de los aserradores.

Parroquia en Aia (Ataun).

Ermitas en Idiazabal y Mendaro.

- Bajorrelieve en la iglesia de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Antigua (Zumarraga).

Ermitas documentadas en el siglo XVII.

Cuando algún animal estaba a punto de parir, su propietario acudía a la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Visitación de Idiazabal, a encender una vela o con aceite para la lamparilla.

A la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Visitación de Mendaro acudían las madres con sus niños tardos en hablar. Rezaban y ofrecían aceite para la lámpara.

Al alba del mes de julio, el día 2, tiene lugar otra conmemoración muy especial, a pesar de su carácter meramente local: la Ezpatadantza que se ejecuta en la ermita de la Antigua de Zumarraga con motivo de sus patronales que honran la Visitación de Nuestra Señora a su prima Santa Isabel, fiestas popularmente conocidas como de Santa Isabel. Aunque la autorización oficial para que pudiera bailarse dentro del templo data de 1539, nadie duda de su remota antigüedad, ligada quizás en origen a los rituales funerarios guerreros, según apuntan sugerentemente algunos especialistas. Se trata, en cualquier caso, de una pieza única en el folklore vasco de incalculable valor.

### **N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. REINA DE LOS MARES**

Ermita en San Sebastián, inaugurada en 1941.

### **SAGRADO CORAZÓN DE MARIA**

Parroquia en Gros (San Sebastián).

### **SANTA MARIA**

Parroquias en Altzo y Tolosa.

Ermitas en Gabiria y Leintz-Gatzaga

La ermita de N<sup>ª</sup>. S<sup>ª</sup>. de Dorleta de Leintz-Gatzaga, también conocida en los documentos como Nuestra Señora del Castillo. Se decía que fue la segunda parroquia de la villa, después de la hoy Ermita de San Martín. El historiador Irigoyen afirma que ya en el 947 era la parroquia de los salineros de la zona. Recientes excavaciones han sacado a la luz cerca de este santuario una necrópolis de los siglos XI o XII. La parroquia de Santa María de Tolosa aparece en documentos de 1333.

### **SANTA MARÍA AUXILIADORA**

Parroquia en Intxaurreondo (San Sebastián).

### **SANTA MARÍA LA REAL**

Parroquias en: Azkoitia, Soralueze y Zarautz.

Los restos arqueológicos recientemente encontrados datan la parroquia de Zarautz en el entorno del X, con una importante necrópolis en su subsuelo.

### **SANTA MARÍA REINA**

Parroquia en Egia (San Sebastián).

### **ADVOCACIONES LOCALES DE N<sup>ª</sup>. S<sup>ª</sup>.**

Parroquia de N<sup>ª</sup>. S<sup>ª</sup>. de Arantzazu en: Lasarte-Oria, Aldakonea (San Sebastián) y Ventas (Irun).

Convento de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arantzazu en Oñati (Franciscanas Concepcionistas).

N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Coro parroquia en San Sebastián.

N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Juncal parroquia en Irun.

N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Itziar en Deba.

Ermitas de: Aizpe (Aia), Altzagarate (Altzaga), Ugarte (Amezqueta), Ergiña (Arrasate), Olas (Azpeitia), Loinaz (Beasain), Elexamendi (Bergara), Arrate (Dos en Eibar), Dorleta (Leintz-Gatzaga), Uriarte (Elgeta), Zikuñaga (Hernani), Liernia (Mutiloa), Arantzazu (Oñati y Parzonería de Alzania), Ezozia (Soraluze), Izaskun (Tolosa), Otzaurte (Zegama), Arritokieta (Zumaia), Errenaga (Parzonería de Enirio-Aralar) y Arritzaga (Parzonería de Enirio-Aralar).

La presencia de una reproducción de la Virgen de Arantzazu es muy común en los templos de Gipuzkoa, ya que no hay que olvidar que es la patrona de la provincia.

La iglesia de Santa María de San Sebastián Luis Murugarren la data documentalmente en 1178. Varias de estas ermitas tienen elementos constructivos del siglo XIII, aunque documentalmente aparezcan en épocas posteriores (p.e. N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Ugarte en Amezqueta, N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Olas de Azpeitia y otras).

El manto de la Virgen de Zikuñaga (Hernani) se prestaba a quienes lo solicitasen para imponerlo sobre los enfermos, en la fe de que en tres días fallecería si esa era la voluntad de Dios, o de lo contrario sanaría. Al devolver el manto, dejaban a la serora dinero para misas, amén de las consabidas velas. También acudían las madres con los niños tardos en hablar. La serora tomaba al niño y lo pasaba encima del altar mientras rezaba un Credo y dos Padrenuestros. Asimismo se creía que el aceite de la lámpara del Santísimo de esta ermita era muy favorable a la cicatrización del cordón umbilical de los recién nacidos. Para eso, algún familiar de la parturienta iba a por aceite y a cambio dejaban un litro de aceite nuevo.

Se hace pasar a los niños por un pasillo que hay bajo la Virgen de Arrate (Eibar) para su protección.

Algunas madres con niños que sufren de incontinencia urinaria (enuresis) acudían durante varios días seguidos a la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Altzagarate (Altzaga). En su rogativa, siguiendo la tradición, ofrecían un litro de aceite para la luminaria de la ermita.

También en la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Loinaz (Beasain) se tenía al aceite de su lámpara como elemento curativo contra los problemas de piel de los niños.

A la ermita de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Olas u Olatz (Azpeitia) acuden aún muchas mujeres que desean tener familia, dejando en señal de súplica ropitas de niño, que luego son regaladas a gente necesitada. (No hace mucho recibió la serora dinero desde Ecuador, de una persona devota de esta Virgen, que deseaba familia). Cuando se cumple, es normal que las suplicantes saquen una misa de agradecimiento, y también que las nuevas madres presenten a sus hijos recién nacidos. El año 1993 (año de nuestra visita), alrededor de 30 madres cumplieron con este inveterado rito.

Afirma *Aita* Barandiarán que antiguamente se creía que la imagen de la Virgen de Liernia (Mutiloa) no era simplemente una figura, sino que se trataba de un ser viviente por lo que era muy venerada. También aquí ha pervivido la leyenda de que el lugar elegido para su construcción fue otro, un poco más abajo de su actual emplazamiento, pero que lo que se edificaba un día al siguiente aparecía trasladado a este lugar.

Se acudía a ella para impetrar fecundidad, tanto de personas como de animales: para que las gallinas fueran buenas ponedoras se ofrendaba a la Virgen de Liernia un par de pollos, que se los quedaba la serora como compensación por sus servicios de limpieza de la ermita, mantenimiento de la luminaria y volteo de campanas. También venían los devotos a pedir aceite de la lámpara de la Virgen para curar los problemas de la piel, y a cambio dejaban aceite nuevo. Dada la devoción que aún despierta, las ofrendas en forma de velas petitorias son abundantes. Nos cuentan que hace unos 40 años (hacia 1950), un enfermo desahuciado por los médicos curó gracias a que su madre se encomendó fervientemente a la Virgen de Liernia. En agradecimiento, regaló un espléndido manto que se pone a la Virgen en el día de su festividad. Cuando una vaca u otra res estaba enferma era tradición ofrecer a la Virgen una cerilla (vela de tipo cordón) de tanta longitud como fuera necesaria para rodear al animal por su vientre.

Cuenta la leyenda que hallándose en el mar un hijo de la villa de Zumaia en la festividad de la patrona (8 de septiembre) invocó a la Virgen de Arritokieta y, milagrosamente, del mar emergió un cetáceo a cuyos lomos el *arrantzale* regresó a Zumaia para asistir a su fiesta. Hasta hace unas décadas se conservaba parte de la espina vertebral del mamífero marino en el interior del templo.

## 1.5. CRISTO

### BUEN PASTOR

Catedral en San Sebastián inaugurada en 1897.

### SANTA CRUZ

En castellano se decía:

**Santa Cruz saca las fiestas a luz.**

Parroquias en: Ayete (antes ermita), en el Alto de Miracruz (San Sebastián) y Oresa.

Ermitas en: Abaltzisketa, Aduna, Aia, Alkiza, Andoain, Antzuola, Aretxabaleta, Arrasate (tres), Asteasu, Azkoitia, Azpeitia, Bergara (dos), Deba, San Sebastián, Eibar, Elduairen, Errezil, Eskoriatza, Gaztelu, Getaria (dos), Hernani, Irun (dos), Itsasondo, Legazpi, Leintz-Gatzaga, Mutriku, Olaberria, Oñati (seis), Oresa, Segura, Urmieta, Villabona, Zegama (dos), Zestoa (dos) y Zizurkil.



Xabier Obeso

Santa Cruz. EIBAR.

No vamos a señalar la presencia de la Cruz, omnipresente en todos los templos cristianos.

En el trabajo de campo recogimos la tradición oral en que decía que la ermita de Santa Cruz del barrio de Amasa (Villabona) fue el primer santuario cristiano de Gipuzkoa, erigida sobre un templo romano. Se comenta que aquí venían a oír misa los vecinos de Andoain, Asteasu, Zizurkil y Alkiza, y por supuesto Amasa, antes de que se hicieran sus respectivas parroquias. También Irigoyen escribió en 1934 que esta ermita se construyó, al decir de las gentes, aprovechando las piedras de un templo romano que en este enclave existía.

Son varios los casos en que nuestros informadores nos comentan que lo que luego fue ermita de Santa Cruz antes fue la parroquia (por ejemplo la de Alkiza y la de Olaberria), incluso en algunos casos nos consta esto documentalmente.

Respecto a las dataciones documentales más antiguas nos las sitúan en el siglo XV. Es de destacar que son numerosas las ermitas de Santa Cruz que se construyeron en ese siglo y en el siguiente.

Las ermitas de Santa Cruz se encontraban generalmente situadas a la salida del núcleo de población, en zona alta o cumbre de monte y también en los caminos, en la parte superior, en el lugar desde donde ya se divisaba la urbe. Por ello a muchas de ellas se acudía el 3 de mayo, festividad de la Invención de la Santa Cruz, para desde ese lugar efectuar los conjuros y bendecir los campos.

De la ermita de Santa Cruz de Aizkorri (Zegama escribió Aita Barandiarán):

“En la cumbre de Aizkorri existe una ermita del Santo Cristo. En ella es venerado un crucifijo de factura románica. De él cuentan que apareció en la cúspide de aquella sierra. Los cegameses y los alaveses se disputaban su propiedad. Los primeros lo llevaron a Cegama; pero la mañana siguiente apareció en lo alto de Aizkorri. También los alaveses lo llevaron a uno de sus pueblos; pero el crucifijo subió misteriosamente al lugar de su primera aparición. Después de muchas disputas, convinieron todos en que la milagrosa cruz perteneciera a aquel de los contendientes a cuyo pueblo estuviera mirando el crucifijo a la mañana siguiente. Llegada la hora, hallaron el crucifijo mirando a Cegama. Esto fue lo que zanjó el pleito”.

También se tiene como milagroso al Cristo de la ermita de Santa Cruz de Andoain. Se cuenta que en cierta ocasión las aguas del río se desbordaron hasta llegar a la altura de sus pies, y que nada más tocarlos cesó de llover y

comenzaron a descender: “Ta geyo ebiik ez in ta urak beren lekua juntziala”. Algo parecido ocurrió en las inundaciones de 1983, como se puede comprobar aún por las marcas a los pies del Cristo.

Según la tradición, en la zona boscosa de Basarte (Azkoitia), un miembro de la familia del caserío homónimo encontró entre zarzales un Cristo, hallazgo que consideraron milagroso, por lo que en aquel mismo lugar se levantó la ermita dedicada a Santa Cruz.

En 7 ermitas dedicadas a Santa Cruz nos han informado la fama de ellas por su virtud para eliminar las verrugas (*ikaratxoak*) o *gabitzuak*. Se dice que bastaba frotarlas con una moneda y depositar ésta a continuación como ofrenda para que en pocos días desapareciera las molestas excrecencias.

En la ermita de Santa Cruz de Zizurkil el método era untarlas con el aceite de su lámpara y rezar. Los que acudían con este fin entregaban aceite a la serora a cambio del de su luminaria. Y en la ermita de Santa Cruz de Urkia (Itsasondo) se aconsejaba acudir tres días a la semana durante un mismo mes <y en cada uno mojarse las verrugas con agua bendita. Luego se daba una limosna y se ponía una vela.

A la ermita de Santa Cruz de Elosua (Bergara) acudían las madres con los niños tardos en el hablar. Para ello rezaban unas oraciones y dejan una vela o una limosna.

En áreas rurales, la festividad de Santa Cruz (“La invención de la Santa Cruz”, 3 de mayo) es punto de partida para un nuevo ciclo natural caracterizado por determinados ritos, la sacralización de los vegetales o el conjuro contra el pedrisco. Para entonces, los pastores debían haber diezmado a la iglesia las primeras piezas, por lo que en esa fecha párroco, vicario y beneficiados se reunían para comer carnero. Tras la misa mañanera y la posterior bendición de personas, ganados y esquilas, los pastores iniciaban su trashumancia hacia las dehesas altas para pasar el verano. Se inicia asimismo la temporada del “tentenublo” o “konjurua”, que se prolongará hasta la Exaltación de la Santa Cruz (14 de septiembre): al otear un nubarrón en el cielo, seroras y sacristanes debían tañer la campana, instrumento tenido por su naturaleza sagrada como “rompedor de nubes”, evitando así el destructivo granizo. A la vez, el sacerdote de turno salía al pórtico del templo para conjurar la nube con arreglo a una liturgia *ad hoc*.

En las ermitas de Euskalerría con advocación de la Santa Cruz se celebran misas en el transcurso de las cuales se bendicen ramas de “elorri-zuri” (espino blanco, de virtudes benéficas desde que Cristo fue con él coronado)

que luego servirán para hacer crucecitas protectoras para colgar sobre puertas y ventanas, e incluso muchos baserritarras se cosían una de sus espinas en la boina como defensa contra los rayos.

### **JESÚS CRUCIFICADO**

Ermita en Zestoa, del siglo XVIII, construida junto a los manantiales medicinales de Guesalaga (hoy Balneario de Zestoa).

Convento de Jesús y María (Kristobaldegi) en San Sebastián.

### **CRISTO DEL CALVARIO**

Ermitas en: Ataun, Idiazabal y Mutriku.

Los documentos más antiguos sobre estas ermitas son del siglo XVII.

Cuenta Barandiarán en una de sus obras cómo un vecino de Ataun llamado José Antonio, del caserío Semaio, echó de menos algunas prendas de vestir y para descubrir al autor del robo usó el siguiente método: cogió una moneda de cinco céntimos y la dobló golpeándola con una piedra sobre otra, y después la ofreció a las ánimas dejándola en el suelo de la Ermita de Kalbariosantu (Ataun), ya que era seguro que el culpable quedaría tan encorvado como la moneda.

### **JESÚS DE NAZARET**

Parroquia en Herrera-Larratxo (Donostia).

### **CORPUS CHRISTI**

Parroquia en Tolosa.

### **CRISTO DEL SOCORRO**

Ermita en Sorabilla (Andoain). La primera mención que tenemos de esta ermita es de 1568.

## **CRISTO REDENTOR**

Parroquia en Alaberga (Erretereria).

## **SANTO CRISTO**

Parroquia en Artiga (Irun).

Ermitas en: Alegia, Aretxabaleta, San Sebastián (dos), Hondarribia, Irun, Lezo, Oiartzun, Pasaia, Erretereria, Urretxu y Zestoa.

Presenta una total semejanza con las ermitas dedicadas a Santa Cruz, tanto en cuando a las primeras dataciones (XV al XVII), las ubicaciones de estas ermitas, y sus propiedades curativas de las verrugas. Sin embargo destacaremos que el historiador Luis Murugarren cita documentalmente en 1336 la ermita del Santo Cristo de Bonanza (Pasaia).

Respecto a la ermita del Santo Cristo de Andrearriaga (Oiartzun) conta D. Manuel de Lecuona lo siguiente:

“Reza la leyenda que cierta mujer francesa que por allí pasaba a caballo, se paró en la ermita y arrebató a la Virgen el rosario que pendía de sus manos. Ya se alejaba sobre su cabalgadura cuando a un tiro de piedra del lugar, en el punto donde se hallaba la lápida romana, se le apareció una persona que le intimó la devolución de la prenda que llevaba robada, a lo que como replicase negando el hecho y perjurando y diciendo que así se convirtiera en piedra si era verdad lo que se le imputaba, Dios la castigó, petrificándola montada como iba. En efecto sobre la inscripción de la lápida se ostenta una figura incisa de persona montada a mujeriegas sobre un caballo”.

Costumbre arraigada de Gipuzkoa era la de prometer acudir andando o incluso descalzo hasta la basílica de Santa Cruz de Lezo. También cuando naufragaba una embarcación de pesca los supervivientes solían caminar descalzos hasta el Santo Cristo de Lezo para expresarle su agradecimiento, sacaban y oían una misa. Un cuarto interior alberga multitud de placas de agradecimiento.

## **LA ASCENSIÓN DE NUESTRO SEÑOR**

Ermitas en: Aretxabaleta, Arrasate, Bergara, Oñati, Zaldibia y Zestoa.

- Existen cuadros representando a la Ascensión de Nuestro Señores en las ermitas de: San Pedro (barrio de San Pedro, Aia), San Miguel de Aritzeta (Bergara), San Antonio Abad (Bergara) y San Salvador (Eibar).
- Existe un mural en la ermita de San Pablo, Bº. Uebera (Bergara).
- *Santutxu* en Oñati.

La documentación escrita más antigua nos sitúa a estas ermitas en el siglo XVI, algunas ubicadas en zonas montañosas.

### **SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS**

Parroquia en Loyola (San Sebastián), iniciada en 1935 e inaugurada en 1937, y en Villabona inaugurada en 1909.

Convento de este nombre de los Carmelitas Descalzos, inaugurado en 1903.

Ermita en Oñati, construida en 1925.

- Retablo dedicado a esta advocación en la ermita de San Emeterio y San Celedonio (Azkoitia).
- Altar en la de San Gregorio (Ataun).
- Imágenes en: St<sup>a</sup>. Cruz (Ataun), Santiago (Aia), San Pablo (Aia), St<sup>a</sup>. Marina (Albiztur), St<sup>a</sup>. Águeda (Antzuola), St<sup>o</sup>. Ángel (Donostia-San Sebastián), Santiago (Donostia-San Sebastián), Santiago (Elgeta), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar), St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Itsaso), Santiago (Hernani), Inmaculada (Irun), San Agustín (Legazpia), San Nicolás (Mutriku), San José (Oñati), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Arantzazu (Oñati), San Bartolomé (Ordizia), San Luis Gonzaga (Tolosa), San Esteban (Usurbil), St<sup>o</sup>. Cristo (Zestoa), San Martín (Zestoa) y San Miguel (Zizurkil).
- Imágenes en los *Santutxus* de Azpeitia y Bergara.
- Cuadros en: San Vicente (Aretxabaleta), San Gregorio (Beasain), San Miguel (Bergara), San Esteban (Bergara), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Elexamendi (Bergara), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Montserrat (Hondarribia), St<sup>a</sup>. Ana (Legorreta), San Jerónimo (Mutriku), San Pedro (Oñati), San Emeterio y San Celedonio (Soraluze-Placencia de las Armas), San Andrés (Soraluze-Placencia de las Armas), St<sup>a</sup>. Engracia (Zumarraga), San Cristóbal (Zumarraga), y San Martín (Zumarraga).
- Vidriera en la St<sup>a</sup>. Marina (Zarautz).

Imágenes, cuadros y demás, todos de moderna factura.

### **SAN SALVADOR** (advocación popular de Cristo Resucitado)

Parroquias en: el Seminario de San Sebastián con la advocación de Resurrección de Cristo, Usurbil, Amaña (Eibar), Arragua (Oiartzun), Legorreta, Getaria y Zumarraga.

Ermitas en Beasain, Deba, Eibar, Elgeta, Elgoibar, Oiartzun y Soraluze.

- Altar en la Basílica de San Ignacio de Loyola (Azpeitia).
- Imágenes en las de: Santa Cruz (Aduna), San Marcial (Antzuola), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Elexamendi (Bergara), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Piedad (Orio), San Pedro (Eskoriatza) y St<sup>a</sup>. Cruz (Eskoriatza).
- Bajorrelieve en las de: Sta. Águeda (Bergara), San Martín (Bergara), San Bartolomé (Bergara) y en el púlpito de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa).
- Pintura en St<sup>o</sup>. Cristo de Zabalbide (Errenteria).

El historiador Luis Murugarren documenta la iglesia de San Salvador de Altzo como San Salvador de Olazabal en el 1023 y la de Arriaran (Beasain) en 1300 como Monasterio de San Salvador, del que se decía perteneció a la orden templaria. En un libro manuscrito del comendador Ochoa Álvarez de Isasaga, señor de la casa solar de Ysasaga, se puede leer:

“antiguamente el enterramiento de la dicha casa solía ser en el monasterio de Arriarán, que al tiempo era del Temple, y después que se hizo la villa de Villafranca mudaron allí el dicho enterramiento... A la capilla del señor Santiago”.

Villafranca se fundó en 1256 y los templarios fueron suprimidos en 1312.

Las madres tomaban el aceite de la lámpara de la ermita de San Salvador de Oiartzun para la cicatrización del cordón umbilical de los recién nacidos, o para frotar en el vientre de los que padeciesen dolor de tripas.

## **1.6. OTROS**

### **SAGRADA FAMILIA**

Parroquias en Amara Berri (San Sebastián) y Irun.

### **SANTA FE**

Parroquia en Zaldibia, que el historiador Luis Murugarren la data en 1134 como Santa Fe de Champain.

### **SANCTI SPIRITU**

Parroquias en Ibaeta (San Sebastián) y Galtzalaborda (Errenteria).

Ermitas en: Azkoitia, Oiartzun y Zegama.

- Imágenes del Sancti Espíritus en forma de paloma (recuérdese que era muy común situar este elemento en la parte superior de los retablos, púlpitos y predelas) la tenemos en las ermitas de: Santiago (Alkiza), San Blas (Bergara), St<sup>a</sup>. Lucía (Eskoriatza), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. Guadalupe (Hondarribi), N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. del Pilar (Ikaztegieta), St<sup>o</sup>. Cristo (Lezo), N<sup>o</sup>. S<sup>a</sup>. del Sagrario (Lizartza), St<sup>a</sup>. Cruz (Mutriku), San Juan (Oñati) y S<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Oñati).
- Sobre el púlpito de la ermita de Santa Marina de Albiztur.
- Pinturas en: N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Elexamendi (Bergara), Santiago (Hernani) y San Adrián (Elgeta).
- *Santutxu* en Oñati.

Se decía que junto a la ermita de Sancti Espíritus de Zegama hubo un asentamiento de la orden del Temple. El año 1503 Julio II le dio el título de priorato, fundación medieval que se otorgaba a los lugares ubicados en el Camino de Santiago, generalmente donde antes se hubiera establecido alguna orden de caballería. Así tenemos prioratos en muchas ermitas de Navarra. Solía ejercer como prior de la ermita uno de los beneficiados de la parroquia de Segura, de la que dependía Zegama. Sabemos que en 1512 este priorato tenía hospital para peregrinos.

Acudían las madres con los niños tardos en empezar a hablar a la ermita del Sancti Espíritus de Zegama.

## LA SANTÍSIMA TRINIDAD

Advocación que tiene el patronato sobre los sastres y los fabricantes de vidrieras artísticas.

Parroquia en Nuarbe (Azpeitia).

Convento de la Santísima Trinidad en Alzola (Aia). Convento de Trinitarios en Irun. Convento de Santísima Trinidad de: Bidaurreta en Oñati (Clarisas), Errenteria (Agustinas Ermitaños), Bergara (Franciscanas) y Zarautz y en Orio (Trinitarios).

Ermitas en: Azkoitia, Azpeitia, Mendaro y Zarautz.

- Altar dedicado a la Santísima Trinidad en la ermita de St<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. Magdalena (Elgoibar) y St<sup>a</sup>. Lucía (Tolosa).
- Bajorrelieve en la ermita de La Transfiguración del Señor (Deba).
- Cuadros en la de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de Liernia (Mutiloa) y St<sup>a</sup>. Cruz (Oñati).

Aparece la ermita de Santísima Trinidad de Mendaro en una bula del Papa Pascual II, dada en Bayona el 9 de abril de 1105, aunque se la ha considerado apócrifa. Sí consta en firme su existencia el año 1502.

## SÍNTESIS Y COMENTARIOS

En la tabla que sigue recogemos, en cuatro columnas, todas las advocaciones citadas:

Columna 1.- Las advocaciones por ermitas, bien entendido que en cualquier momento hayan tenido estas advocaciones; y decimos esto por cuanto a lo largo del tiempo un mismo templo ha podido cambiar de titular, o incluso tener varios titulares a la vez. Esto es importante considerarlo ya que si sumamos todas las ermitas que han existido en la provincia de Gipuzkoa veremos que su número es menor a las que aquí figuran, y es por esta razón.

Para nosotros lo importante es que un momento determinado un colectivo conoció a un determinado templo con una advocación, aunque luego cambiara su titularidad.

Dado que partimos de un buen trabajo de campo y de archivo realizado por nosotros mismos, podemos decir que este capítulo abarca la totalidad de ermitas de la provincia de Gipuzkoa.

Columna 2.- Parroquias o conventos que han tenido también a dicha advocación como suya.

Columna 3.- Suma de los datos de imágenes, cuadros, murales, retablos, altares o relieves en las que figura dicha advocación, advirtiéndose que para ello se ha contado con el análisis de todas las ermitas de Gipuzkoa. A esto habría que añadir ahora lo propio en todos los demás templos: parroquias, iglesias, capillas, conventos, oratorios, etc. No tenemos estos datos, pero se nos permitirá que con los que tenemos podemos efectuar un primer análisis comparativo, que es a la postre lo único que se pretende.

	1	2	3	total
<b>SANTOS</b>				
SAN ADRIÁN	4	0	2	6
SAN AGUSTÍN	2	6	3	11
SAN ANDRÉS	12	4	8	24
SAN ANTOLÍN	4	0	2	6
SAN ANTONIO ABAD	11	0	12	23
SAN ANTONIO PADUA	11	1	25	37
SAN BARTOLOMÉ	9	7	5	21
SAN BERNABÉ	1	0	2	3
SAN BERNARDO	1	0	2	3
SAN BLAS	8	0	11	19
SAN CIPRIANO	1	0	0	1
SAN COLOMÁN	1	0	0	1
SAN CRISTÓBAL	5	1	5	11
SAN ELÍAS	1	0	0	1
SAN EMETERIO Y SAN CELEDONIO	1	0	1	2
SAN ESTEBAN	10	4	8	22
SAN FABIÁN	1	0	1	2
SAN FAUSTO	2	0	2	4
SAN FELIPE	2	0	2	4
SAN FELIPE NERI	0	0	1	1
SAN FERMÍN	0	1	0	1
SAN FRANCISCO ASÍS	2	7	4	13
SAN FRANCISCO JAVIER	0	1	0	1
SAN GABRIEL-Stª GEMA	0	1	0	1
SAN GREGORIO MAGNO	6	1	3	10
SAN IGNACIO LOYOLA	4	1	23	28
SAN ISIDRO LABRADOR	7	1	22	30
SAN JACOBO	1	0	0	1
SAN JERÓNIMO	2	0	2	4
SAN JORGE	5	0	3	8
SAN JOSÉ	8	2	52	62

SAN JOSÉ OBRERO	0	5	0	5
SAN JUAN ANTE PORTAM LATINAM	2	0	0	2
SAN JUAN BAUTISTA	32	13	35	80
SAN JUAN BOSCO	0	1	0	1
SAN JUAN EVANGELISTA	4	0	25	29
SAN JUAN DE LETRÁN	1	0	0	1
SAN JULIÁN	1	0	1	2
SAN LORENZO	12	1	9	22
SAN LUCAS	0	0	2	2
SAN LUIS GONZAGA	1	1	15	17
SAN MARCIAL	4	1	3	8
SAN MARCOS	2	1	9	12
SAN MARTÍN DE LOINAZ	2	2	0	4
SAN MARTIN DE TOURS	26	14	2	42
SAN MATEO	0	0	6	6
SAN MILLÁN	2	4	0	6
SAN NICOLÁS DE BARI	4	1	9	14
SAN PABLO	6	1	12	19
SAN PEDRO APÓSTOL	20	9	19	48
SAN PEDRO TELMO	2	1	0	3
SAN PELAYO	5	0	0	5
SAN PÍO X	0	1	0	1
SAN PRUDENCIO	4	0	0	4
SANTOS REYES	1	0	0	1
SAN ROMÁN	3	1	1	5
SAN ROQUE	7	0	18	25
SANTIAGO EL MAYOR	14	3	22	39
SANTIAGO EL MENOR	1	0	1	2
SAN SATURNINO	1	0	0	1
SAN SEBASTIÁN	14	3	18	35
SANTO TOMAS	1	0	2	3
SAN TORCUATO ERZILLA	1	0	0	1
SAN VALERO	1	0	0	1

SAN VICENTE	5	1	4	10
SAN VICENTE DE PAÚL	0	0	2	2
SAN VICENTE FERRER	0	1	1	2
TOTALES	301	103	417	821
<b>SANTAS</b>				
Stª ÁGUEDA	6	1	14	21
Stª ANA	10	4	9	23
Stª APOLONIA	0	1	5	6
Stª BARBARA	8	0	16	24
Stª CATALINA	5	2	20	27
Stª CLARA	3	4	4	11
Stª COLUMBA	3	0	0	3
Stª ELENA	2	0	0	2
Stª ENGRACIA	5	1	4	10
Stª EULALIA	0	1	0	1
Stª INES	3	0	2	5
Stª LEOCADIA	1	0	0	1
Stª LUCÍA	9	1	29	39
Stª MARGARITA	1	0	0	1
Stª MARÍA MAGDALENA	22	2	12	36
Stª MARINA	10	1	4	15
Stª MARTA	1	0	0	1
Stª TERESA	1	1	5	7
TOTALES	90	19	124	233
<b>ÁNGELES</b>				
Stº ÁNGEL GUARDA	4	0	4	8
SAN MIGUEL	24	17	21	62

SAN MIGUEL ARALAR	0	0	1	1
SAN RAFAEL	1	0	1	2
TOTALES	29	17	27	73
<b>NUESTRA SEÑORA</b>				
CORONACIÓN N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> .	1	0	1	2
NUESTRA SEÑORA	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE LA ANTIGUA	4	0	0	4
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . ANUNCIACIÓN	1	0	7	8
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . ASUNCIÓN	31	3	3	37
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE BELÉN	2	0	0	2
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DEL CARMEN	1	4	12	17
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE CATANIA	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . CONCEPCIÓN	7	6	10	23
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . CONSOLACIÓN	1	1	0	2
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . ESPERANZA	0	1	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE FÁTIMA	1	1	4	6
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE GRACIA	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE GUADALUPE	2	1	1	4
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE LORETO	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . MONTSERRAT	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . NATIVIDAD	1	3	3	7
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE LAS NIEVES	2	0	1	3
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DEL PILAR	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DE LA PIEDAD	9	1	8	18
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . REMEDIOS	3	0	0	3
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DEL ROSARIO	1	2	14	17
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DEL SAGRARIO	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . DEL SOCORRO	1	0	0	1
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . SOLEDAD	3	1	4	8
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . VISITACIÓN	2	1	1	4
N <sup>ª</sup> . S <sup>ª</sup> . REINA MARES	1	0	0	1
Sgdo. CORAZÓN MARIA	0	1	0	1

LOS CULTO DE DULIA, HIPERDULIA Y LATRIA EN GIPUZKOA (1ª PARTE)

St <sup>a</sup> . MARIA	2	2	0	4
St <sup>a</sup> . M <sup>a</sup> . AUXILIADORA	0	1	0	1
St <sup>a</sup> . M <sup>a</sup> . LA REAL	0	3	0	3
St <sup>a</sup> . MARÍA REINA	0	1	0	1
ADV. LOCALES DE N <sup>a</sup> . S <sup>a</sup> .	21	7	0	28
TOTALES	104	40	69	213
<b>CRISTO</b>				
BUEN PASTOR	0	1	0	1
St <sup>a</sup> . CRUZ	47	3	0	50
JESÚS CRUCIFICADO	1	1	0	2
CRISTO CALVARIO	3	0	0	3
JESÚS DE NAZARET	0	1	0	1
CORPUS CHRISTI	0	1	0	1
CRISTO SOCORRO	1	0	0	1
CRISTO REDENTOR	0	1	0	1
SANTO CRISTO	12	1	0	13
ASCENSIÓN Ntro. Sr.	6	0	6	12
CORAZÓN JESÚS	1	3	41	45
SAN SALVADOR	7	7	12	26
TOTALES	78	19	59	156
<b>OTROS</b>				
SAGRADA FAMILIA	0	2	0	2
St <sup>a</sup> . FE	0	1	0	1
SANCTI SPIRITUS	3	2	15	20
SANTÍSIMA TRINIDAD	4	8	5	17
TOTALES	7	13	20	40

Analizando el número de ermitas por advocación tenemos:

- 104 dedicadas a N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de las cuales 31 estaban dedicadas a N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. de la Asunción y 21 a advocaciones locales.
- 78 dedicadas a N<sup>o</sup>. Sr. de las cuales 47 a la Santa Cruz, y 12 al St<sup>o</sup>. Cristo.
- 32 dedicadas a San Juan Bautista.
- 26 a San Martín de Tours.
- 24 a San Miguel.
- 22 a St<sup>a</sup>. María Magdalena.
- 20 a San Pedro.
- 14 a Santiago el Mayor y San Sebastián.
- 12 a San Andrés y San Lorenzo.
- 11 a San Antonio Abad y San Antonio de Padua.
- 10 a San Esteban, St<sup>a</sup>. Ana, St<sup>a</sup>. Marina.
- 9 a San Bartolomé y St<sup>a</sup>. Lucía.
- 8 a San Blas, San José y St<sup>a</sup>. Bárbara.
- 7 a San Isidro Labrador y San Roque.
- 6 a San Gregorio, San Pablo y St<sup>a</sup>. Águeda.
- 5 a San Cristóbal, San Jorge, San Pelayo, San Vicente, St<sup>a</sup>. Catalina y St<sup>a</sup>. Engracia.
- 4 de San Adrián, San Antolín, San Ignacio de Loyola, San Juan Evangelista, San Marcial, San Nicolás de Bari, San Prudencio, St<sup>o</sup>. Ángel de la Guarda y Santísima Trinidad.
- 3 de Sancti Espíritus, San Román, St<sup>a</sup>. Clara, St<sup>a</sup>. Columba y St<sup>a</sup>. Inés.
- 2 a San Agustín, San Fausto, San Felipe, San Francisco de Asís, San Jerónimo, San Juan Ante Portam, San Marcos, San Martín de Loinaz, San Millán, San Telmo y St<sup>a</sup>. Elena.
- 1 a San Bernabé, San Bernardo, San Cipriano, San Colomán, San Elías, San Emeterio y San Celedonio, San Fabián, San Jacobo, San Juan de Letrán, San Julián, San Luis Gonzaga, Santos Reyes, Santiago el Menor, San Saturnino, Santo Tomás, San Torcuato, San Valero, St<sup>a</sup>. Leocadia, St<sup>a</sup>. Margarita, St<sup>a</sup>. Marta, St<sup>a</sup>. Teresa y San Rafael.

En total hay dedicadas a santos y santas 391 ermitas, 104 a N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>. y 78 a Cristo.

Comparando estos datos con los aportados por G. Arregi en su obra tenemos<sup>2</sup>:

\_\_\_\_\_

(2) Arregi Azpeitia, Gurutzi (1999). *Origen y significación de las ermitas de Bizkaia*. Instituto Labayru. Bilbao. Bizkaia. p. 68 y 69.

	CASTILLA AÑO 1580	DIÓCESIS CALAHORRA AÑO 1840	BIZKAIA AÑO 1790	GIPUZKOA
SANTOS	63 %	66 %	81 %	68 %
VIRGEN	31 %	26 %	9 %	18 %
CRISTO	6 %	8 %	10 %	14 %

Un análisis a vuela pluma nos indica que los porcentajes de Gipuzkoa están más cerca de la zona sur (Calahorra, Castilla) que de Bizkaia. No hay que olvidar que gran parte de la provincia de Gipuzkoa dependió del obispado de Calahorra hasta 1950.

Pero si analizamos la totalidad de referencias (bien entendido que estamos hablando sólo a modo orientativo, como ya indicamos en la introducción) tenemos que:

- 80 citan a San Juan Bautista
- 62 a San Miguel
- 62 a San José
- 50 a Santa Cruz
- 48 a San Pedro
- 42 a San Martín
- 42 al Sagrado Corazón de Jesús

Las demás advocaciones en menor cantidad.

Vemos que entre las antiguas advocaciones se han incorporado (por la fuerte presencia en un momento determinado) otras de más moderna factura como son San José y Sagrado Corazón de Jesús.

Por otra parte resulta interesante indicar que entre Santos y Santas suman 1.054 citas, de N<sup>ra</sup>. S<sup>ra</sup>. 213 y de Cristo 156, pautas muy semejantes a las anteriormente indicadas en las ermitas (74 %, 15 % y 11 % respectivamente).

Para terminar traemos aquí unas líneas del historiador Saturnino Ruiz de Loizaga de su obra *Iglesia y sociedad en el norte de España: Alta Edad Media*, cuando dice<sup>3</sup>:

---

(3) Ruiz de Loizaga, Saturnino (1991). *Iglesia y Sociedad en el Norte de España (Alta Edad Media)*. Editorial La Olmeda. Burgos. p. 39.

“El hombre medieval, debido a las inseguridades materiales y temores de todo tipo que padece y experimenta, siente la necesidad de tener patronos más poderosos que los señores feudales. Dios mismo le inspira más temor que confianza. Por eso busca patronos que siente más accesibles: la humanidad de Cristo, la Virgen, los ángeles y los santos”.

Pero según los datos que aquí hemos aportado hemos visto como se nombra a santos y santas como protectores de gremios, oficios y actividades. Muy pocas veces (comparativamente hablando) a Nuestra Señora y ninguna hemos encontrado que sea Cristo, ni sus advocaciones: ¿No hubiera sido lógico pensar en “Cristo el Buen Pastor” para los pastores, por ejemplo? y así otros ejemplos. No cabe duda de que los santos y santas les resultaban a la gente llana más cercanos. Es como el niño pequeño que cuando quiere conseguir algo del padre recurre a la madre para que esta lo consiga. Sabe por experiencia que de esa forma sus posibilidades aumentan.